



"Mahatma Gandhi's life continues to light our lives and guide us in our onward march as a nation for peace, progress and prosperity for ourselves and for entire humanity."

-President Kovind





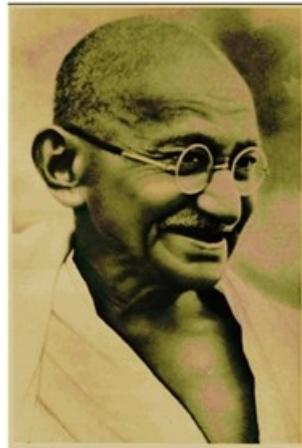
**H.E. Mr. Sibi George, Ambassador of India to Switzerland,
The Holy See and The Principality of Liechtenstein**

Preface

Embassy of India, Berne celebrated the 150th Birth Anniversary of Mahatma Gandhi in Switzerland, The Holy See and The Principality of Liechtenstein with a variety of events over the last two years. Mahatma Gandhi visited Switzerland in 1931 while returning from the Second Round Table Conference held in London. He spent a few days in Villeneuve, by the banks of Lake Geneva. In September 2019, Hon'ble President of India, Shri. Ram Nath Kovind, inaugurated a bust of Mahatma Gandhi, installed at Gandhi Square in Villeneuve, situated close to the house where Gandhiji stayed in 1931.

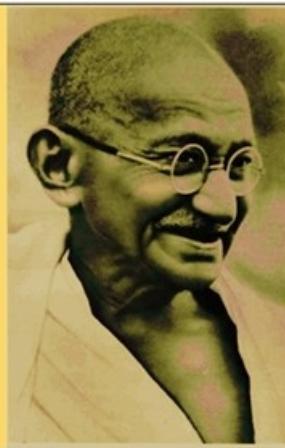
The two year long celebrations included amongst others various events such as Release of Commemorative Postal Stamps, Philately and Khadi Exhibitions, Panel Discussions, Quiz Competitions, Bicycle Rally, Tree Plantation events, Production of Vaishnav Jan To Bhajan, sung by Swiss artists in the snow laden Alps mountains.

Embassy of India, Berne has come out with a photo book of 150 tweets of the messages of Mahatma Gandhi in German, French, Italian and English languages, which were published through the social media channels of the Embassy. These messages published over the last 15 months, have been well received by the public and testifies to the importance of Mahatma Gandhi and his values even a century and half after his birth. The book has two parts, and celebrates this momentous year when we commemorate the Great Soul and ponder on how his ideals are timeless and still relevant.



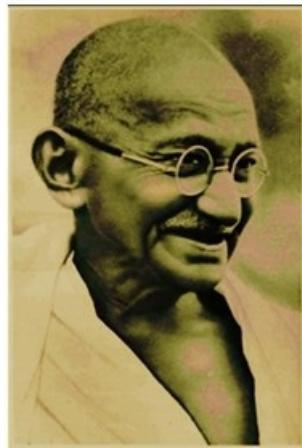
My life is my message

Mahatma Gandhi



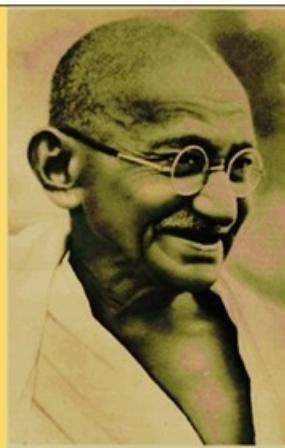
**Mein Leben ist meine
Nachricht**

Mahatma Gandhi



Ma vie est mon message

Mahatma Gandhi



**La mia vita è il mio
messaggio**

Mahatma Gandhi





You must be the change
you want to see in the
world.

Mahatma Gandhi

Du musst die
Veränderung sein, die du
in der Welt sehen willst.

Mahatma Gandhi

Vous devez être le
changement que
vous voulez voir dans le
monde.

Mahatma Gandhi

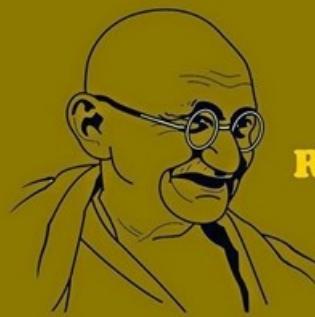
Sii il cambiamento che
vuoi vedere avvenire nel
mondo.

Mahatma Gandhi



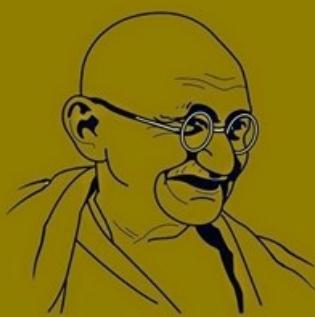
**Cleanliness is
next to Godliness.**

Mahatma Gandhi



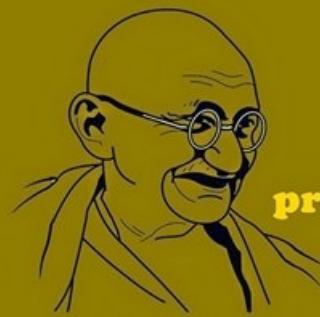
**Reinlichkeit kommt
gleich nach
Gottseligkeit**

Mahatma Gandhi



**La propreté est
égale à la piété**

Mahatma Gandhi



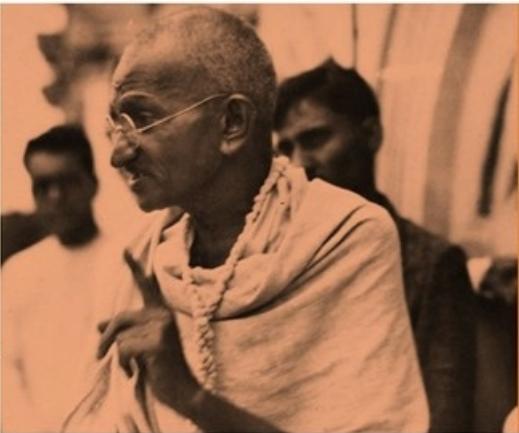
**La purezza è
prossima alla santità**

Mahatma Gandhi



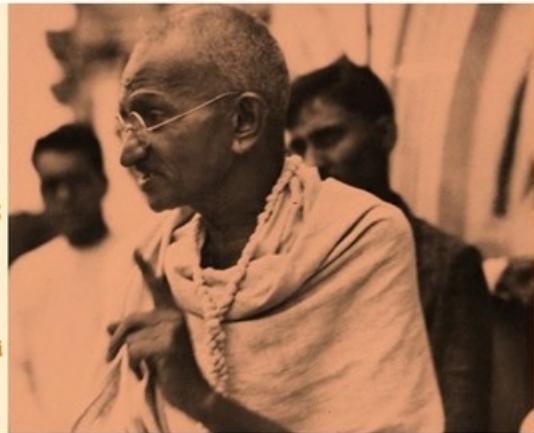
**Forgiveness
is the
attribute of
the strong.**

Mahatma Gandhi



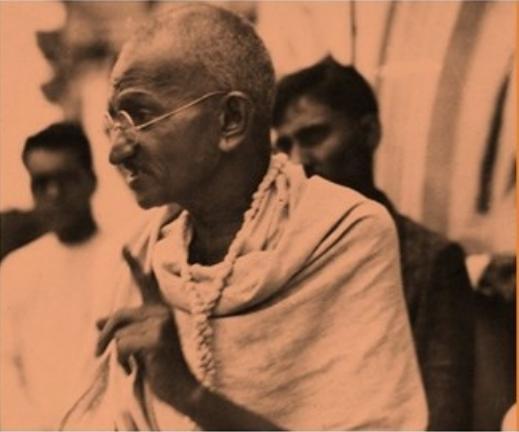
**Vergebung
ist das
Attribut des
Starken.**

Mahatma Gandhi



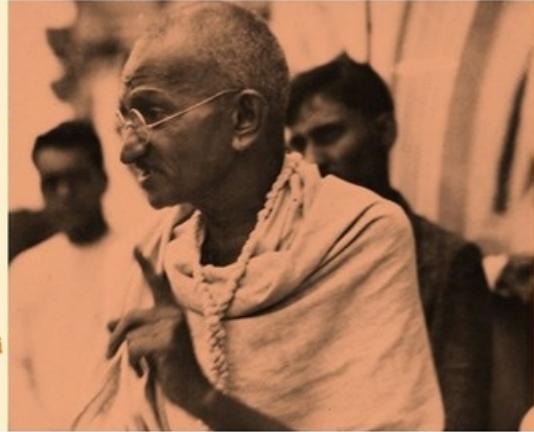
**Pardonner,
c'est
l'attribut du
fort.**

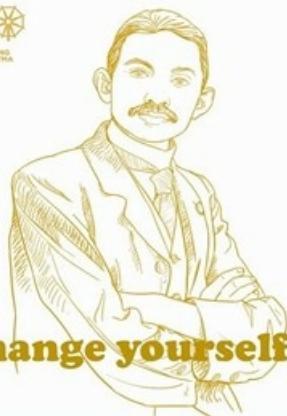
Mahatma Gandhi



**Il perdonio è
un
attributo
del forte.**

Mahatma Gandhi





Change yourself-you are in control.

Mahatma Gandhi



Ändere dich selbst - du hast die Kontrolle.

Mahatma Gandhi



Changez-vous, vous-même, vous avez le contrôle.

Mahatma Gandhi



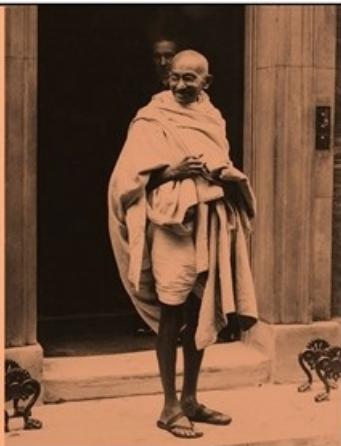
Cambiare te stesso - hai tutto sotto controllo.

Mahatma Gandhi



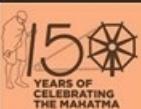
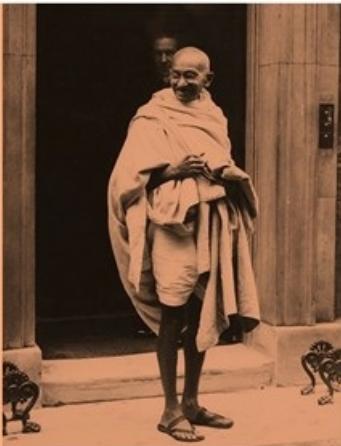
**Happiness is when
what you think,
what you say and
what you do,
are in harmony.**

Mahatma Gandhi



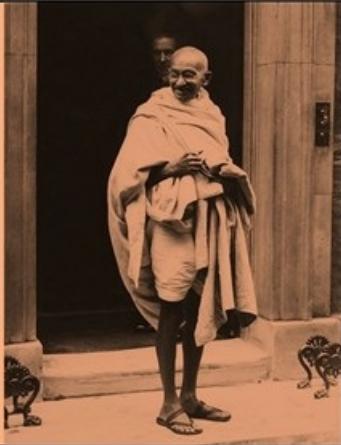
**Glück ist wenn, was
du denkst, was du
sagst und was du tust,
im harmonie sind.**

Mahatma Gandhi



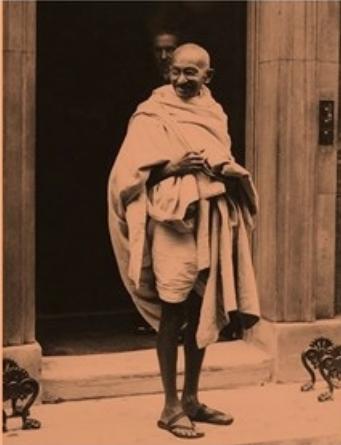
**Le bonheur, c'est quand
ce que vous pensez,
ce que vous dites et ce
que vous faites sont en
harmonie.**

Mahatma Gandhi



**La felicità è quando ciò
che pensi,
ciò che dici e ciò che fai
sono in armonia.**

Mahatma Gandhi





**Truth is one,
paths are many.**

Mahatma Gandhi



**Die Wahrheit ist eine,
Wege sind viele.**

Mahatma Gandhi



**Une vérité, de
nombreux chemins.**

Mahatma Gandhi



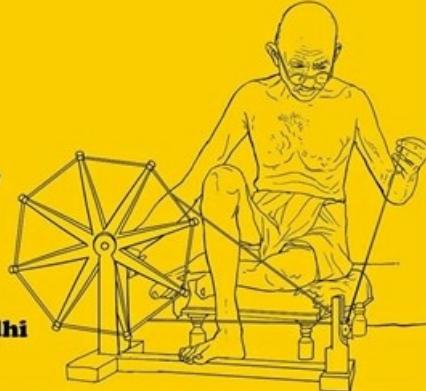
**la verità è una,
i percorsi sono molti.**

Mahatma Gandhi



**Without action, we
are not going
anywhere.**

Mahatma Gandhi



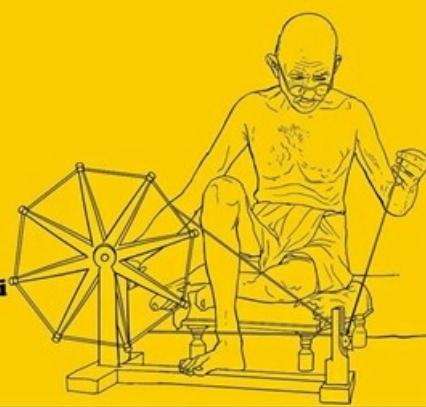
**Ohne Maßnahmen
gehen wir nirgendwo
hin.**

Mahatma Gandhi



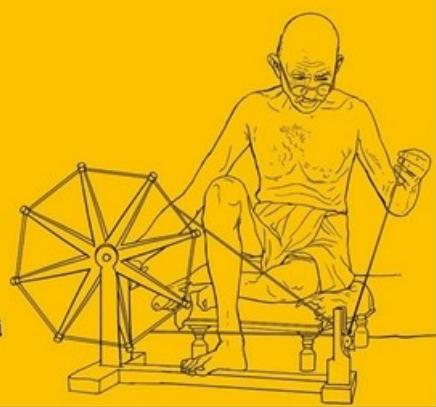
**Sans agir, nous
n'irons nulle part.**

Mahatma Gandhi



**senza azione, noi
andiamo da nessuna
parte.**

Mahatma Gandhi





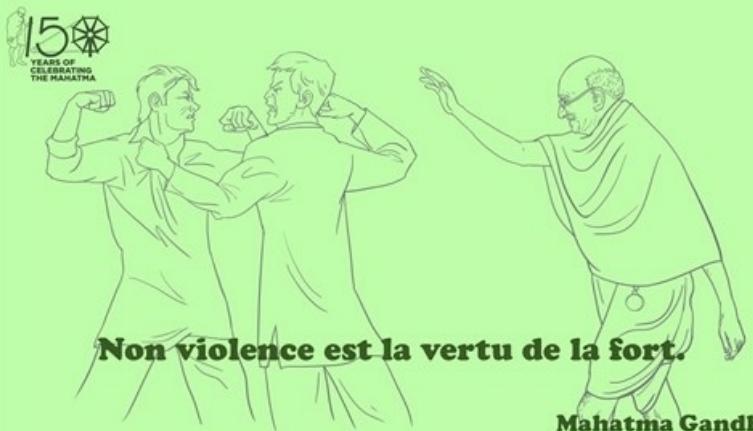
Non Violence is the virtue of the strong.

Mahatma Gandhi



Gewaltlosigkeit ist die Tugend der Starken.

Mahatma Gandhi



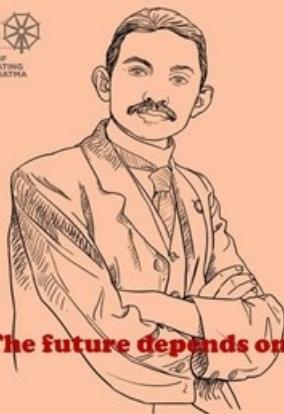
Non violence est la vertu de la forte.

Mahatma Gandhi



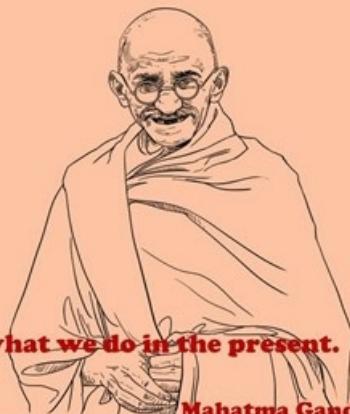
La non violenza è la virtù del forte.

Mahatma Gandhi



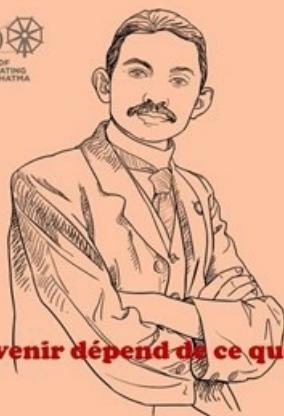
The future depends on what we do in the present.

Mahatma Gandhi



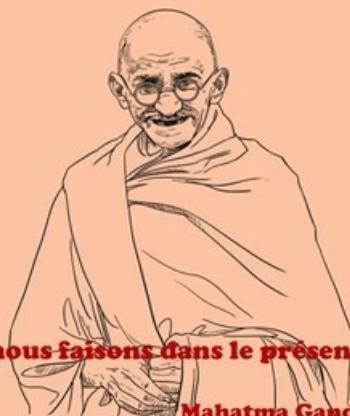
Die Zukunft hängt davon was wir in der gegenwart machen.

Mahatma Gandhi



L'avenir dépend de ce que nous faisons dans le présent.

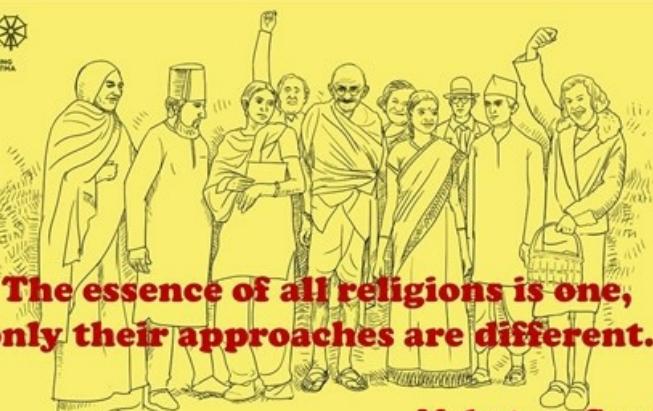
Mahatma Gandhi



Il futuro dipende da ciò che facciamo nel presente.

Mahatma Gandhi





**The essence of all religions is one,
only their approaches are different.**

Mahatma Gandhi



**Die Essenz aller Religionen ist eine,
nur ihre Ansätze sind unterschiedlich.**

Mahatma Gandhi



**L'essence de toutes les religions est une,
seules leurs approches sont différentes.**

Mahatma Gandhi



**L'essenza di tutte le religioni è una,
solo i loro approcci sono diversi.**

Mahatma Gandhi



If we want to reach real peace in this world, we should start educating children.

Mahatma Gandhi



Wenn wir einen wirklichen Frieden in dieser Welt erreichen wollen, sollten wir anfangen, Kinder zu erziehen.

Mahatma Gandhi



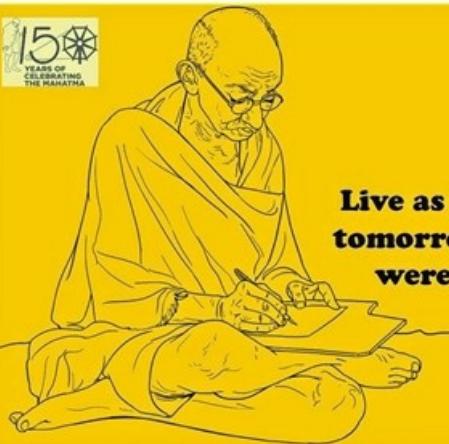
Si nous voulons parvenir à une paix véritable dans ce monde, on devrait commencer à éduquer les enfants.

Mahatma Gandhi



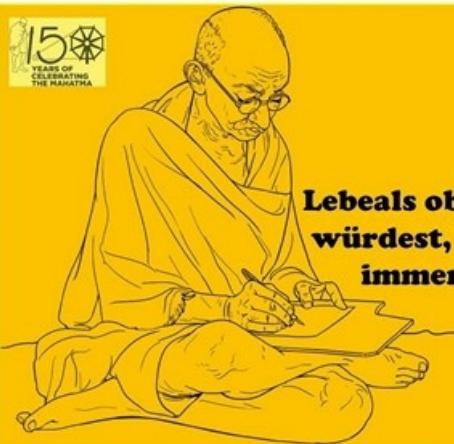
Se vogliamo raggiungere una vera pace in questo mondo, dovremmo iniziare a educare i bambini.

Mahatma Gandhi



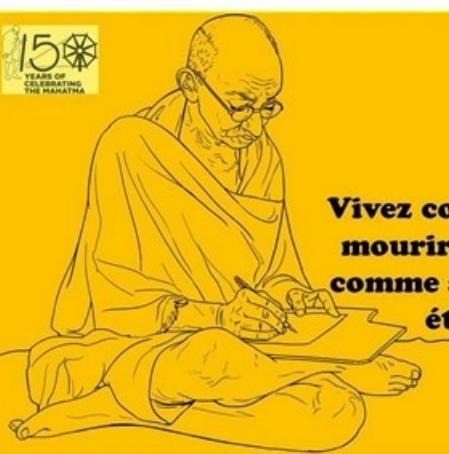
Live as if you were to die tomorrow, learn as if you were to live forever.

Mahatma Gandhi



Lebe als ob du morgen sterben würdest, lerne, als ob du für immer leben würdest.

Mahatma Gandhi



Vivez comme si vous deviez mourir demain, apprenez comme si vous deviez vivre éternellement.

Mahatma Gandhi



Vivi come se dovessi morire domani. Impara come se dovessi vivere per sempre.

Mahatma Gandhi



**Truth never damages
a cause that is just.**

Mahatma Gandhi

**Die Wahrheit schadet
nie einer Sache, die
gerecht ist.**

Mahatma Gandhi

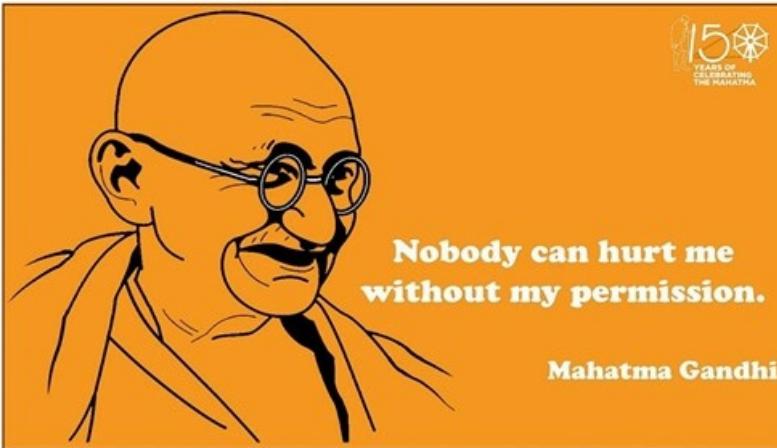


**La vérité
n'endommage jamais
une cause qui est
juste.**

Mahatma Gandhi

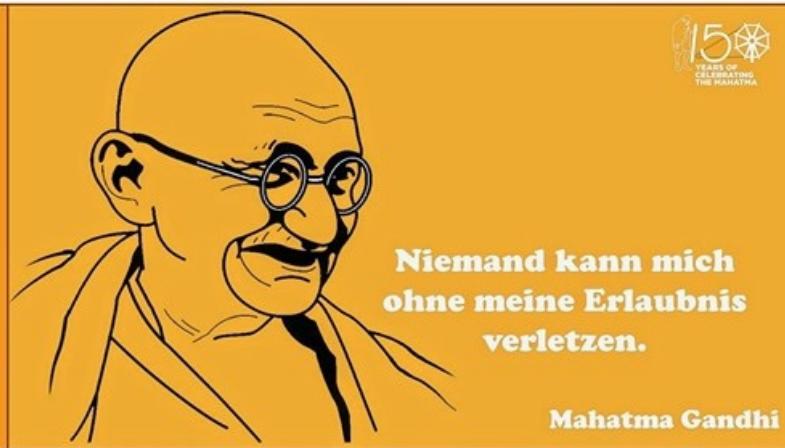
**La verità non
danneggia mai una
causa che è giusta.**

Mahatma Gandhi



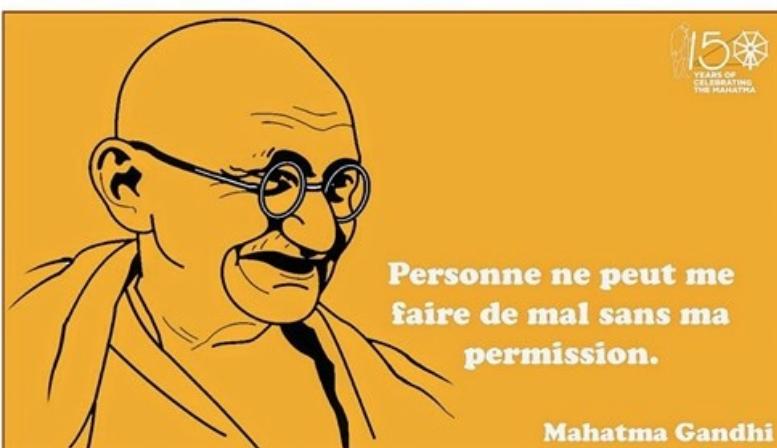
**Nobody can hurt me
without my permission.**

Mahatma Gandhi



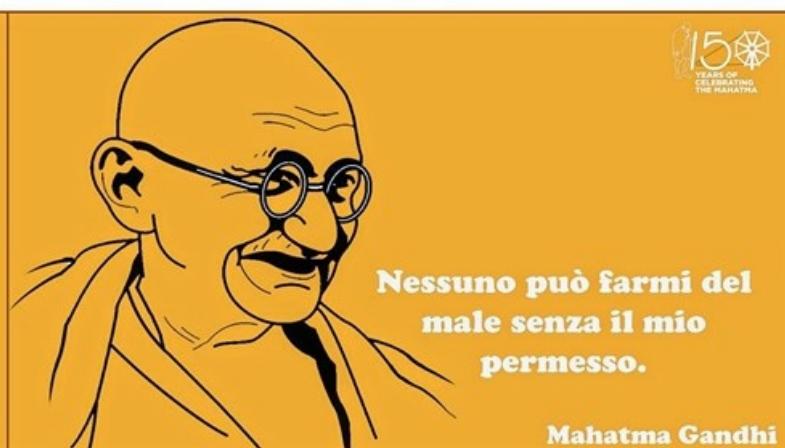
**Niemand kann mich
ohne meine Erlaubnis
verletzen.**

Mahatma Gandhi



**Personne ne peut me
faire de mal sans ma
permission.**

Mahatma Gandhi



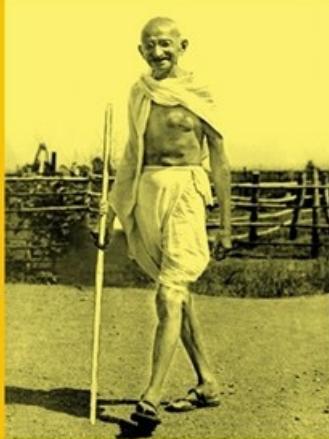
**Nessuno può farmi del
male senza il mio
permesso.**

Mahatma Gandhi



It's easy to stand with the crowd. It takes courage to stand alone.

Mahatma Gandhi



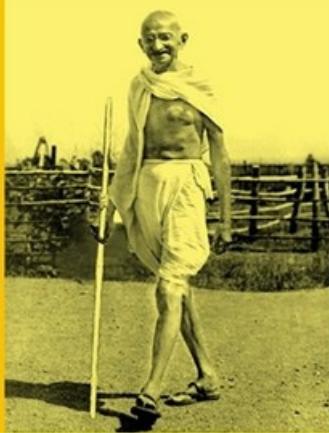
Es ist einfach, mit der Menge zurechtzukommen. Es braucht viel Kraft, um allein zu stehen.

Mahatma Gandhi



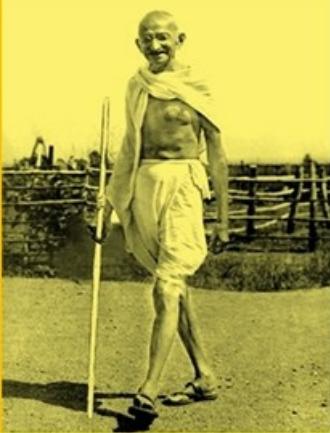
C'est facile de se tenir debout avec la foule. Il faut du courage pour être seul.

Mahatma Gandhi



E' facile stare con la folla. Ci vuole coraggio per stare da solo.

Mahatma Gandhi





**Relationships are based on
four principles: respect,
understanding, acceptance
and appreciation.**

Mahatma Gandhi



**Beziehungen basieren auf
vier Prinzipien: Respekt,
Verständnis, Akzeptanz und
Wertschätzung.**

Mahatma Gandhi



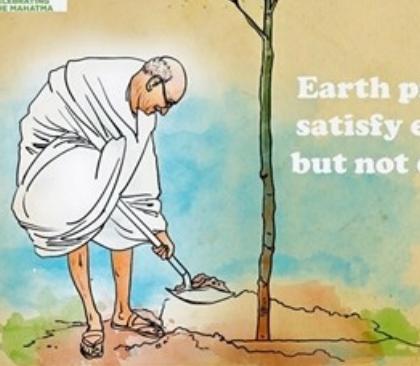
**Les relations sont fondées
sur quatre principes : le
respect, la compréhension,
l'acceptation et
l'appréciation.**

Mahatma Gandhi



**Le relazioni si basano su
quattro principi: rispetto,
comprendere, accettazione
e apprezzamento.**

Mahatma Gandhi



Earth provides enough to satisfy every man's needs, but not every man's greed.

Mahatma Gandhi



Die Erde bietet genug, um die Bedürfnisse eines jeden Menschen zu befriedigen, aber nicht die Gier eines jeden Menschen.

Mahatma Gandhi



La Terre fournit assez pour satisfaire les besoins de chaque homme, mais pas l'avidité de chaque homme.

Mahatma Gandhi

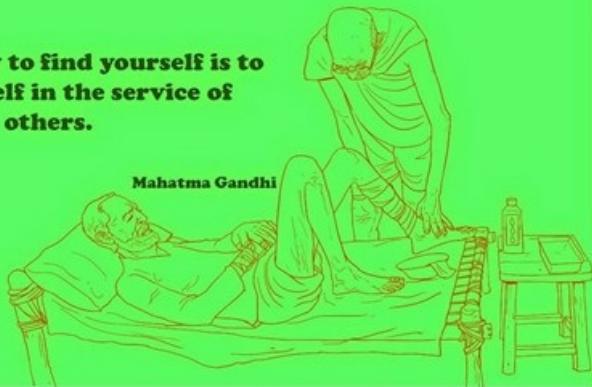


La terra fornisce abbastanza per soddisfare i bisogni di ogni uomo, ma non l'avidità di ogni uomo.

Mahatma Gandhi



**The Best way to find yourself is to
lose yourself in the service of
others.**



**Der beste Weg, sich selbst zu finden, ist,
sich in den Dienst anderer zu stellen.**

Mahatma Gandhi



**La meilleure façon de se retrouver
est de se perdre au service des
autres.**

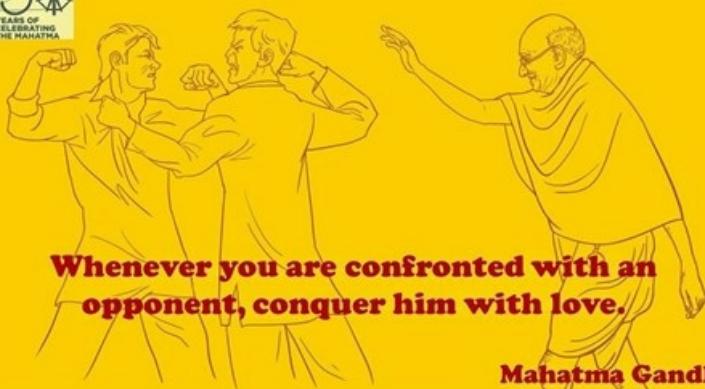
Mahatma Gandhi



**Il modo migliore per trovare te stesso
è quello di perderti al servizio degli
altri.**

Mahatma Gandhi





Whenever you are confronted with an opponent, conquer him with love.

Mahatma Gandhi



Wann immer du mit einem Gegner konfrontiert wirst, ihn mit Liebe erobern.

Mahatma Gandhi



Chaque fois que vous êtes confronté à un adversaire, le conquérir avec amour.

Mahatma Gandhi



Ogni volta che ti confronti con un avversario, conquistarlo con amore.

Mahatma Gandhi



**A Man without an ideal is
like a ship without a rudder.**

Mahatma Gandhi



**Ein Mann ohne Ideal ist wie
ein Schiff ohne Ruder.**

Mahatma Gandhi



**Un homme sans idéal est
comme un bateau sans
gouvernail.**

Mahatma Gandhi



**Un uomo senza una meta e'
come una nave senza timone.**

Mahatma Gandhi



**Against whom shall we
harbour enmity when God
himself says that he dwells
in all living being.**

Mahatma Gandhi

**Gegen wen sollen wir
Feindschaft hegen, wenn
Gott selbst sagt, dass er in
allem Lebewesen wohnt.**

Mahatma Gandhi

**Contre qui devrons-nous
nourrir de l'inimitié
quand Dieu lui-même
dira qu'il habite dans
tout être vivant.**

Mahatma Gandhi

**Contro chi dovremmo
nutrire inimicizia quando
Dio stesso dice che abita in
tutto l'essere vivente.**

Mahatma Gandhi



**In a gentle way you
can shake the whole
world.**

Mahatma Gandhi



**Auf sanfte Weise kannst
du die ganze Welt
erschüttern.**

Mahatma Gandhi



**D'une manière douce
vous pouvez secouer le
monde entier.**

Mahatma Gandhi



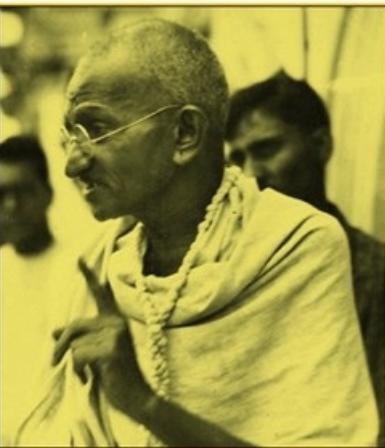
**Con maniere gentili,
puoi scuotere il mondo.**

Mahatma Gandhi



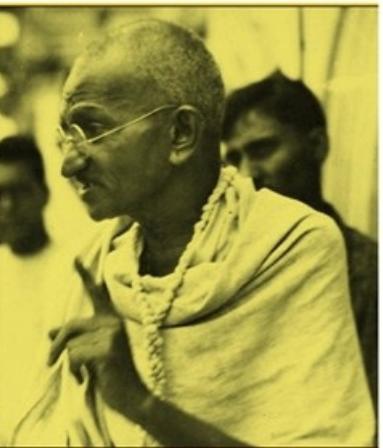
**To lose patience is to
lose the battle.**

Mahatma Gandhi



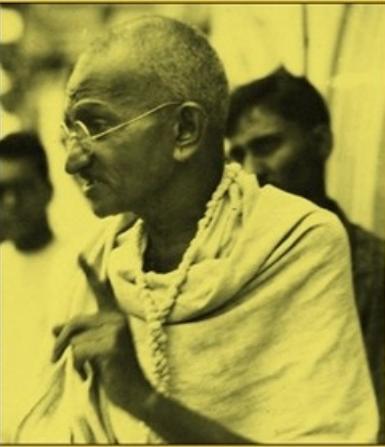
**Geduld zu verlieren
bedeutet, den Kampf
zu verlieren.**

Mahatma Gandhi



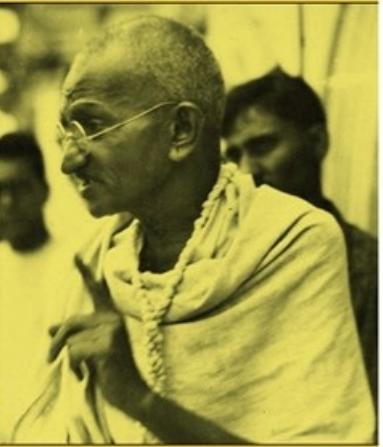
**Perdre patience,
c'est perdre la bataille.**

Mahatma Gandhi



**Perdere la pazienza
significa perdere la
battaglia.**

Mahatma Gandhi





**Ahimsa requires true humility,
for it is reliance not on self,
but on God alone.**

Mahatma Gandhi



**Ahimsa verlangt wahre
Demut, denn es ist das
Vertrauen nicht auf sich
selbst, sondern auf Gott allein.**

Mahatma Gandhi

**Ahimsa exige une vraie
humilité, car ce n'est pas se
fier à soi-même, mais à Dieu
seul.**

Mahatma Gandhi



**Ahimsa richiede la vera
umiltà, perché non è la fiducia
in se stessi, ma solo in Dio.**

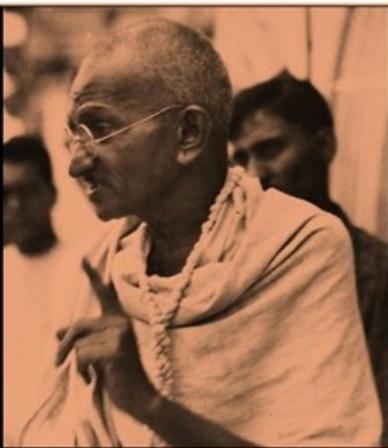
Mahatma Gandhi





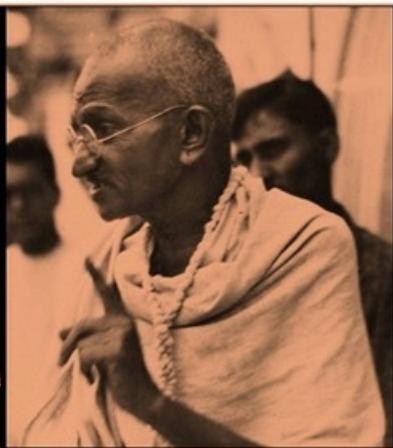
You can chain me,
you can torture me,
you can even destroy this
body, but you will never
imprison my mind.

Mahatma Gandhi



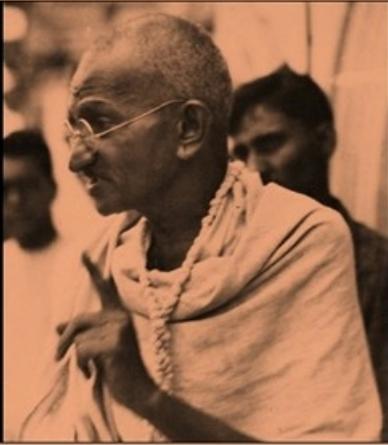
Du kannst mich anketten,
Du kannst mich foltern,
Du kannst sogar diesen
Körper zerstören, aber du
wirst es nie wieder tun.
meinen Verstand einsperren.

Mahatma Gandhi



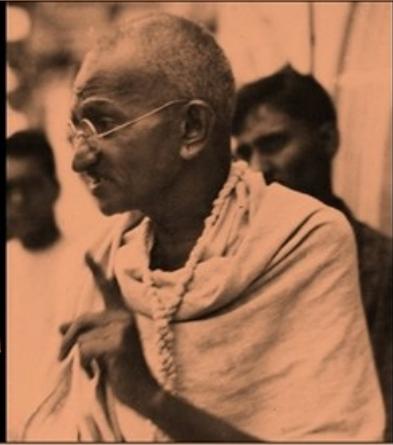
Vous pouvez m'enchainer,
tu peux me torturer,
vous pouvez même détruire ce
corps, mais tu ne le feras
jamais emprisonner mon
esprit.

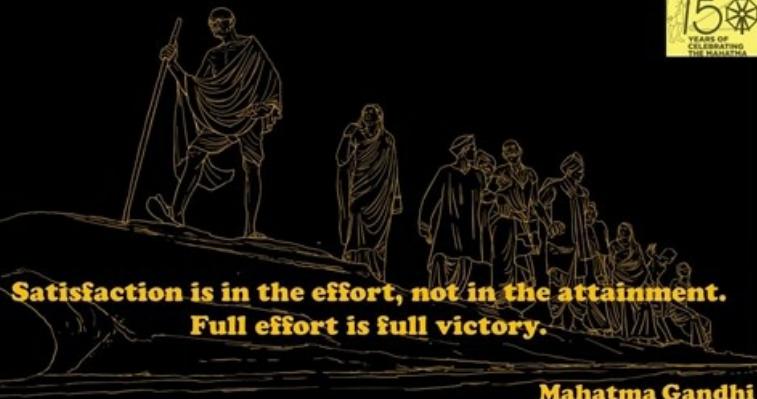
Mahatma Gandhi



Puoi incatenarmi,
puoi torturarmi,
puoi anche distruggere questo
corpo, ma non lo farai mai.
imprigionare la mia mente.

Mahatma Gandhi





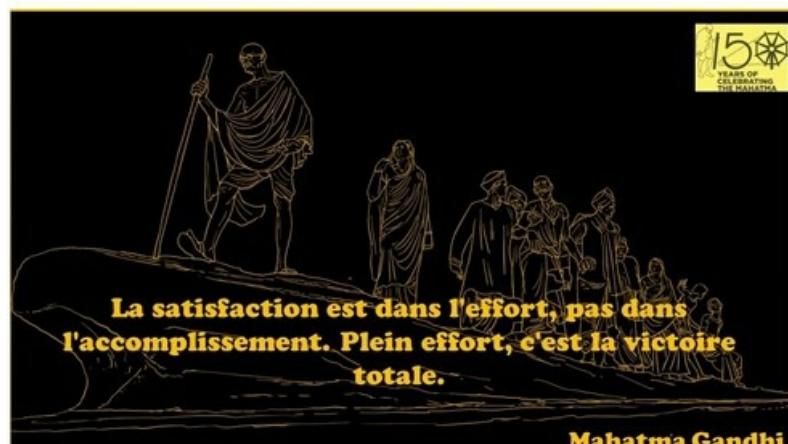
**Satisfaction is in the effort, not in the attainment.
Full effort is full victory.**

Mahatma Gandhi



**Zufriedenheit liegt in der Anstrengung,
nicht in der Erreichung. Volle Anstrengung ist voller
Sieg.**

Mahatma Gandhi



**La satisfaction est dans l'effort, pas dans
l'accomplissement. Plein effort, c'est la victoire
totale.**

Mahatma Gandhi



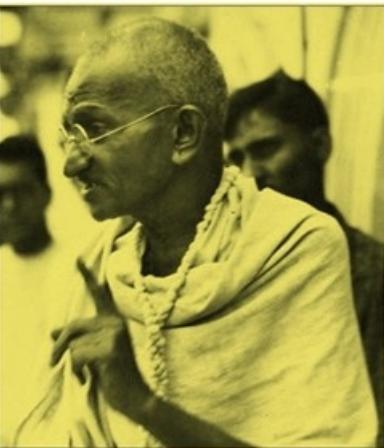
**La soddisfazione sta nello sforzo, non nel
raggiungimento. Lo sforzo totale è una vittoria
completa.**

Mahatma Gandhi



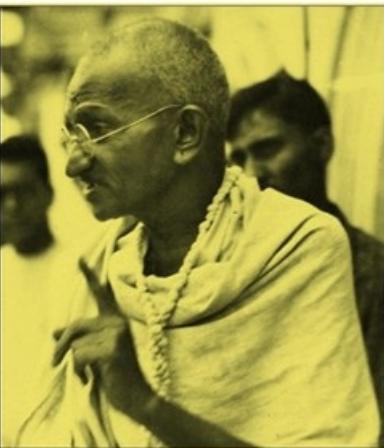
**True knowledge gives a
moral standing and
moral strength.**

Mahatma Gandhi



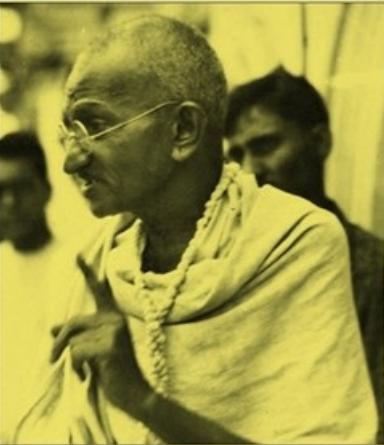
**Wahres Wissen gibt
einen moralischen
Status und moralische
Stärke.**

Mahatma Gandhi



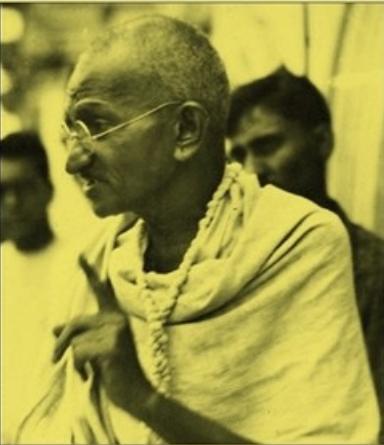
**La vraie connaissance
donne un statut moral
et une force morale.**

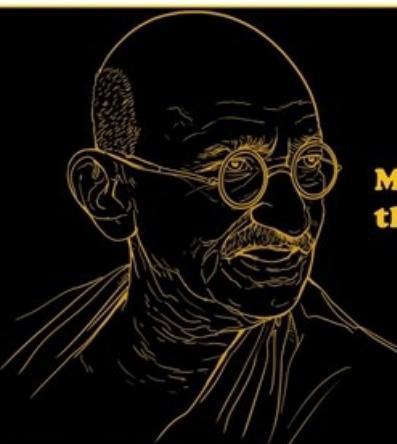
Mahatma Gandhi



**La vera conoscenza dà
una posizione morale e
una forza morale.**

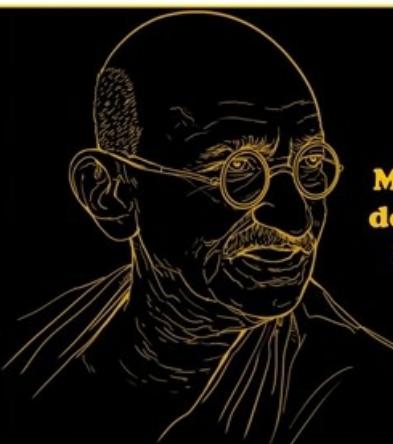
Mahatma Gandhi





Morality is the basis of things and truth is the substance of all morality.

Mahatma Gandhi



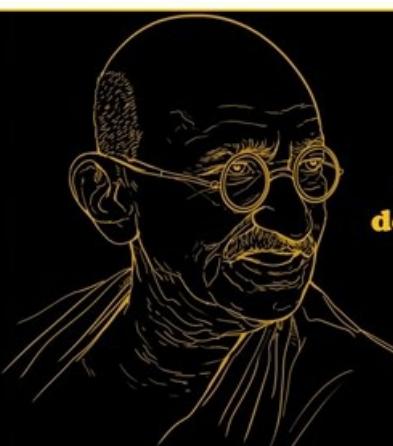
Moral ist die Grundlage der Dinge und Wahrheit ist die Substanz aller Moral.

Mahatma Gandhi



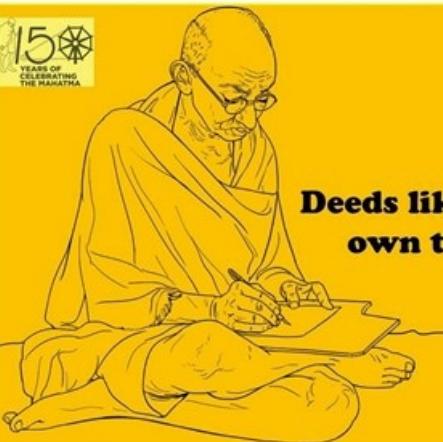
La morale est la base des choses et la vérité est la substance de toute morale.

Mahatma Gandhi



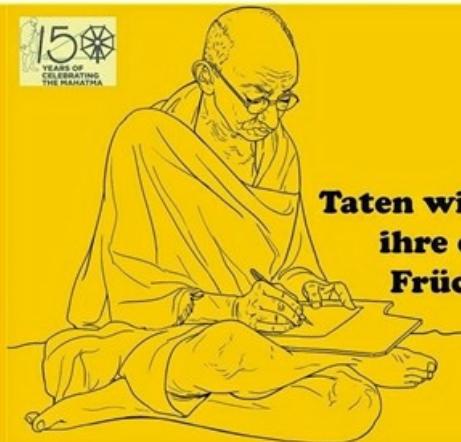
La moralità è la base delle cose e la verità è la sostanza di ogni moralità.

Mahatma Gandhi



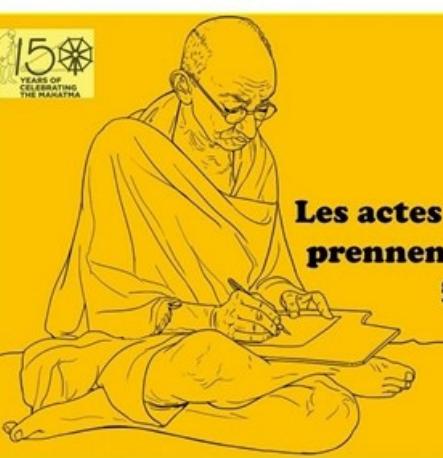
Deeds like seeds take their own time to fructify.

Mahatma Gandhi



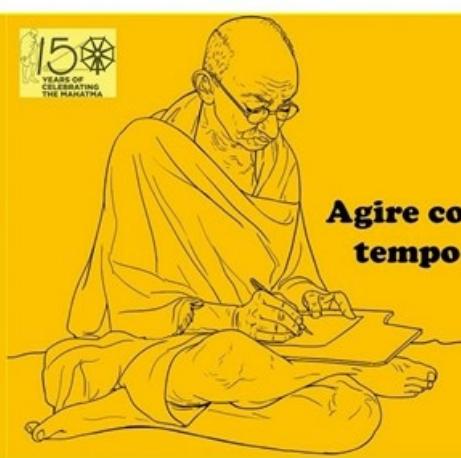
Taten wie Samen brauchen ihre eigene Zeit, um Früchte zu tragen.

Mahatma Gandhi



Les actes comme les graines prennent leur temps pour fructifier.

Mahatma Gandhi



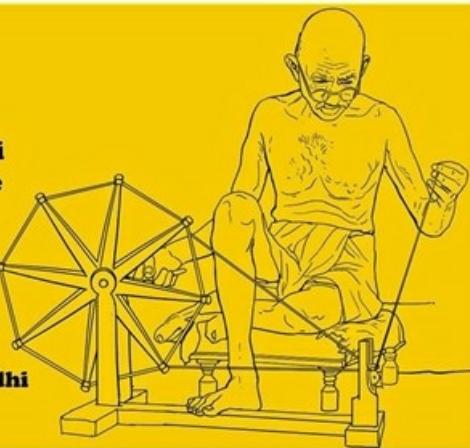
Agire come i semi richiede tempo per fruttificare.

Mahatma Gandhi



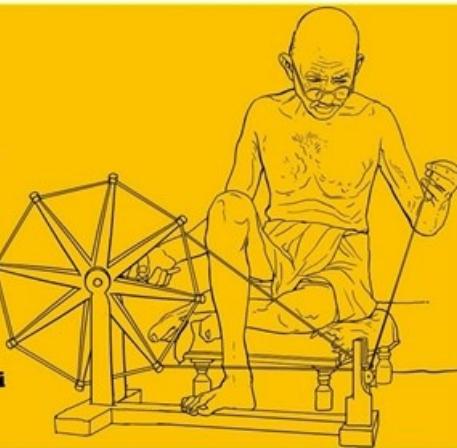
If we have the khadi spirit in us, then we should surround ourselves with simplicity in every walk of life.

Mahatma Gandhi



Wenn wir den Khadi-Geist in uns haben, dann sollten wir uns mit Einfachheit in jedem Lebensbereich umgeben.

Mahatma Gandhi



Si nous avons l'esprit khadi en nous, alors nous devons nous entourer de simplicité dans tous les domaines de la vie.

Mahatma Gandhi



Se abbiamo lo spirito khadi in noi, allora dovremmo circondarci di semplicità in ogni cammino della vita.

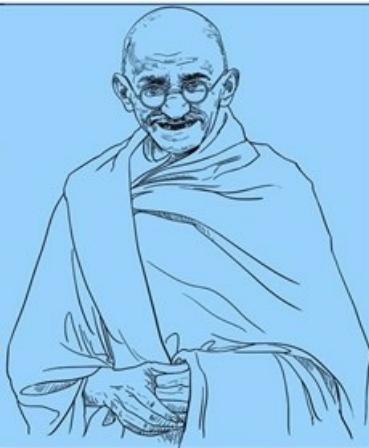
Mahatma Gandhi





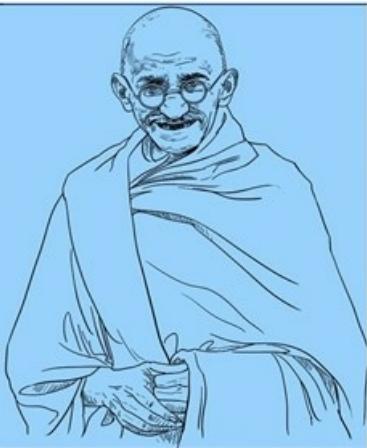
**The more experience I gather,
the more I realize that man
himself is the cause of his
happiness as well as his
misery.**

Mahatma Gandhi



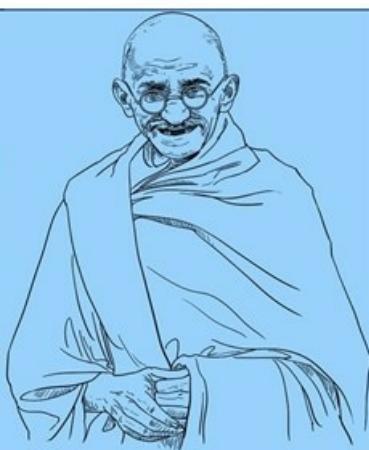
**Je mehr Erfahrung ich
sammle, desto mehr erkenne
ich, dass der Mensch selbst
die Ursache für sein Glück
und sein Elend ist.**

Mahatma Gandhi



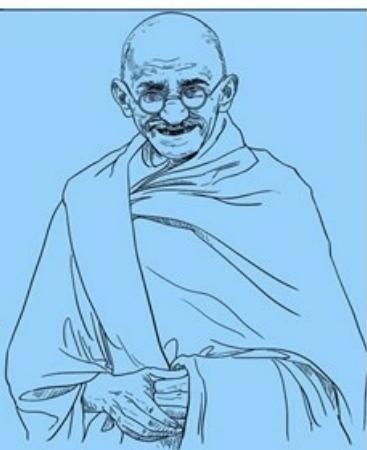
**Plus j'accumule d'expérience,
plus je me rends compte que
l'homme lui-même est la
cause de son bonheur autant
que de sa misère.**

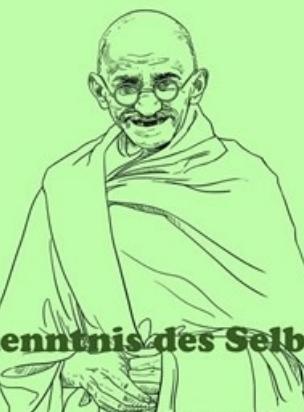
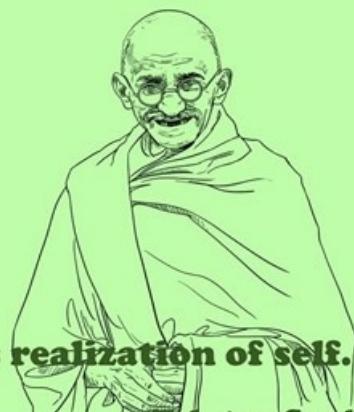
Mahatma Gandhi



**Più esperienza raccolgo, più
mi rendo conto che l'uomo
stesso è la causa della sua
felicità e della sua miseria.**

Mahatma Gandhi



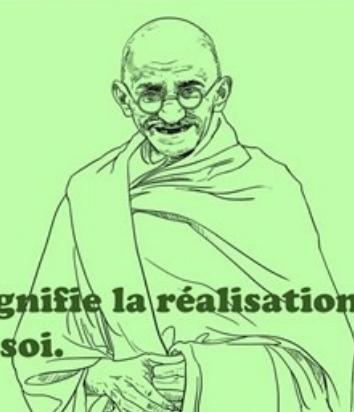


Knowledge means realization of self.

Mahatma Gandhi

Wissen bedeutet Erkenntnis des Selbst.

Mahatma Gandhi



La connaissance signifie la réalisation de soi.

Mahatma Gandhi



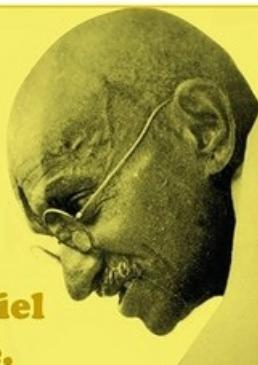
La conoscenza significa realizzazione di sé.

Mahatma Gandhi



**Pure thought is far more
potent than speech.**

Mahatma Gandhi



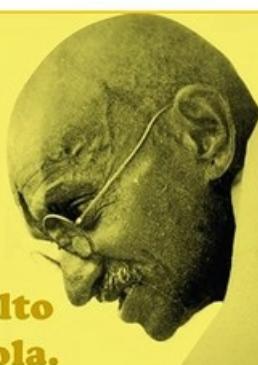
**Reiner Gedanke ist viel
stärker als Sprache.**

Mahatma Gandhi



**La pensée pure est
beaucoup plus puissante
que la parole.**

Mahatma Gandhi

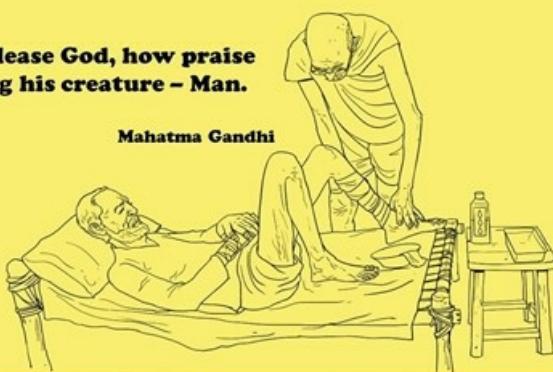


**Il pensiero puro è molto
più potente della parola.**

Mahatma Gandhi



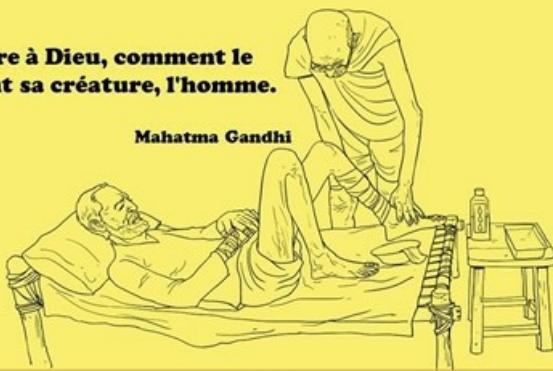
**How shall we please God, how praise
him? By serving his creature – Man.**



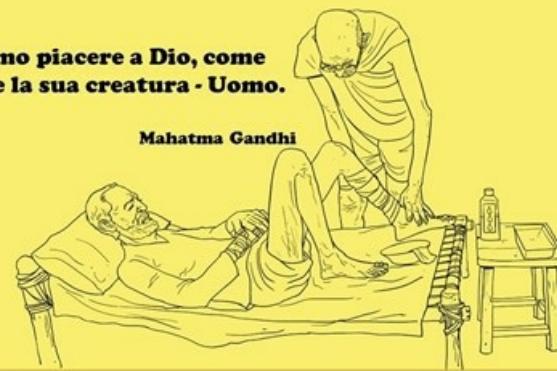
**Wie sollen wir Gott gefallen, wie sollen
wir ihn loben? Indem er seiner Kreatur
dient - dem Menschen.**



**Comment plaire à Dieu, comment le
louer? En servant sa créature, l'homme.**



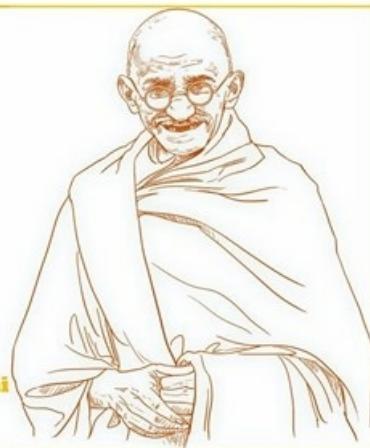
**Come potremmo piacere a Dio, come
lodarlo? Servire la sua creatura - Uomo.**





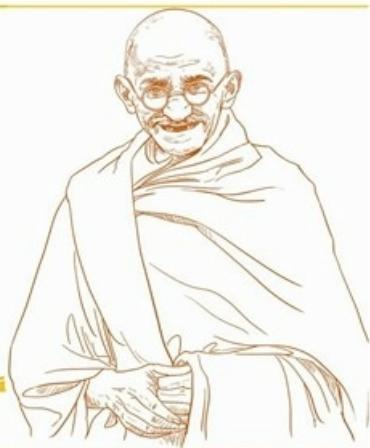
**He who is truly
clean within,
cannot remain
unclean without.**

Mahatma Gandhi



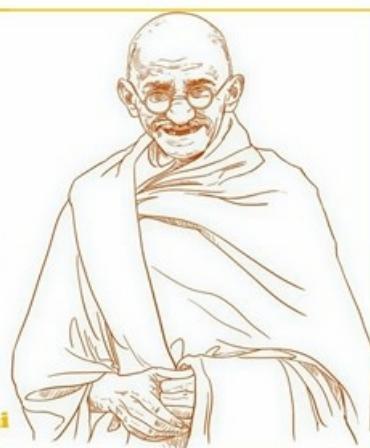
**Wer innerlich
wirklich rein ist,
kann nicht unrein
bleiben ohne.**

Mahatma Gandhi



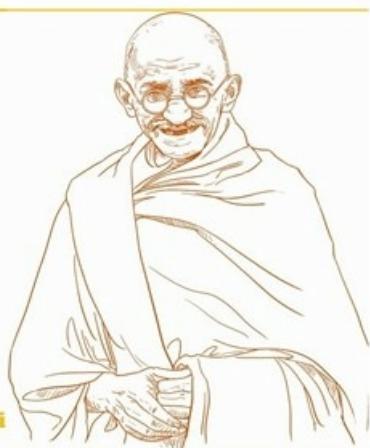
**Celui qui est
vraiment pur en
lui ne peut rester
impur sans être
pur.**

Mahatma Gandhi



**Colui che è
veramente pulito
dentro, non può
rimanere impuro
senza.**

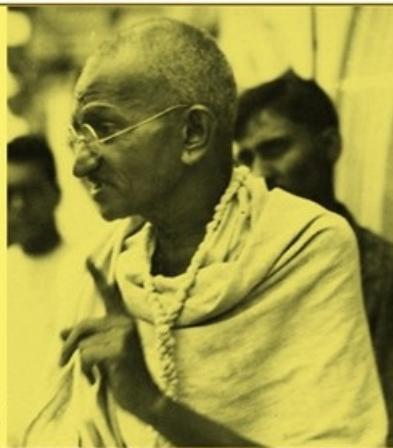
Mahatma Gandhi





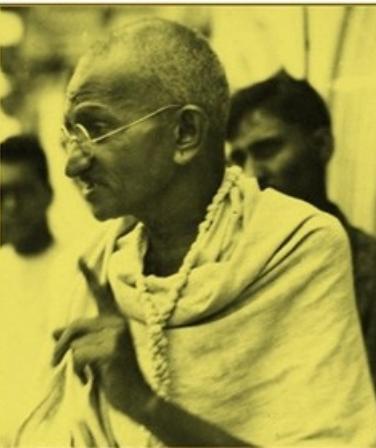
I will not let anyone walk through my mind with their dirty feet.

Mahatma Gandhi



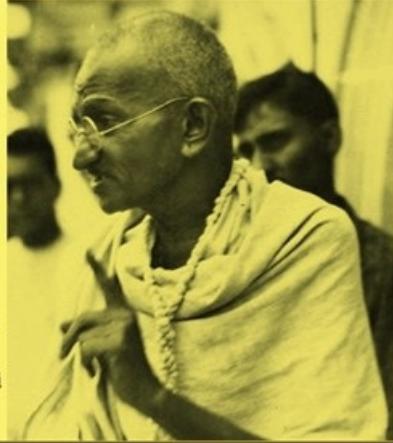
Ich werde niemanden mit seinen schmutzigen Füßen durch meinen Kopf gehen lassen.

Mahatma Gandhi



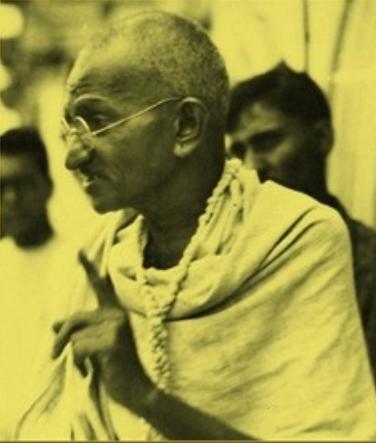
Je ne laisserai personne marcher dans mon esprit avec ses pieds sales.

Mahatma Gandhi



Non lascerò che qualcuno mi attraversi la mente con i loro piedi sporchi.

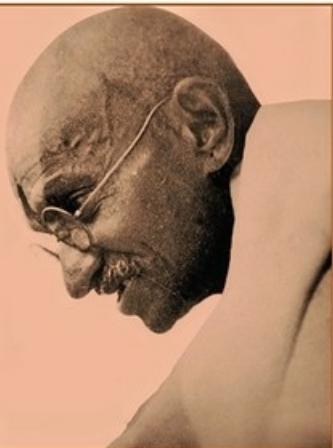
Mahatma Gandhi





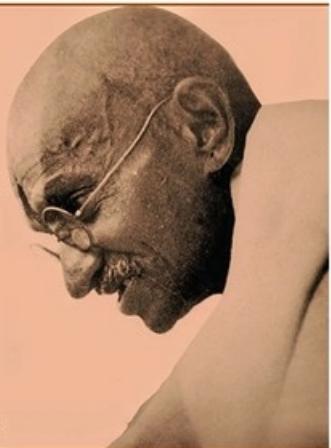
There are people in the world so hungry, that God cannot appear to them except in the form of bread.

Mahatma Gandhi



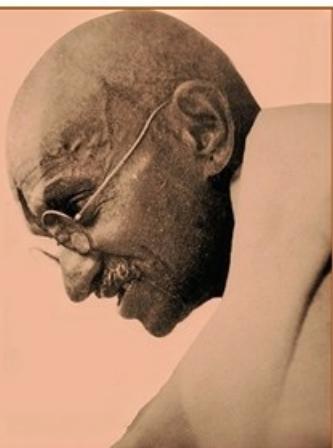
Es gibt Menschen auf der Welt, die so hungrig sind, dass Gott ihnen nur in Form von Brot erscheinen kann.

Mahatma Gandhi



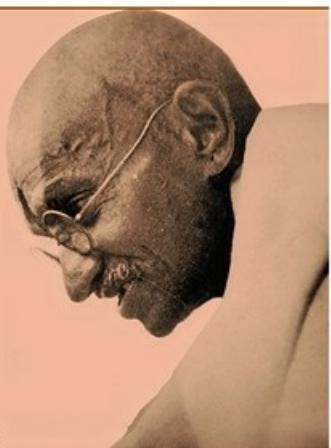
Il y a des gens dans le monde qui ont tellement faim que Dieu ne peut leur apparaître que sous forme de pain.

Mahatma Gandhi



Ci sono persone nel mondo così affamate, che Dio non può apparire loro se non in forma di pane.

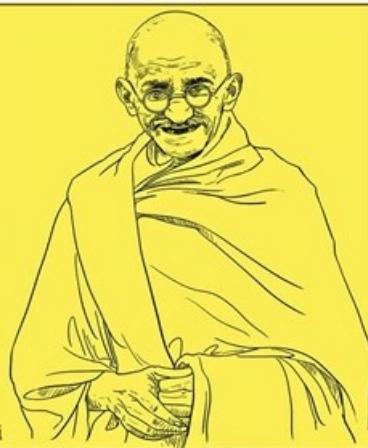
Mahatma Gandhi





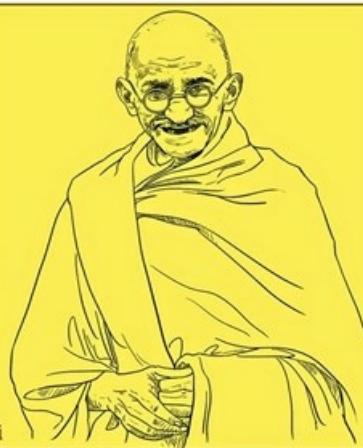
You must not lose faith in humanity. Humanity is like an ocean; if a few drops of the ocean are dirty, the ocean does not become dirty.

Mahatma Gandhi



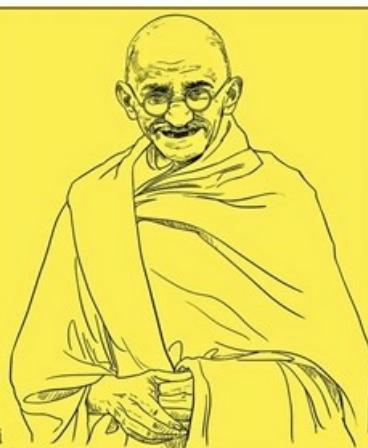
Du darfst den Glauben an die Menschheit nicht verlieren. Die Menschheit ist wie ein Ozean; wenn ein paar Tropfen des Ozeans schmutzig sind, wird der Ozean nicht schmutzig.

Mahatma Gandhi



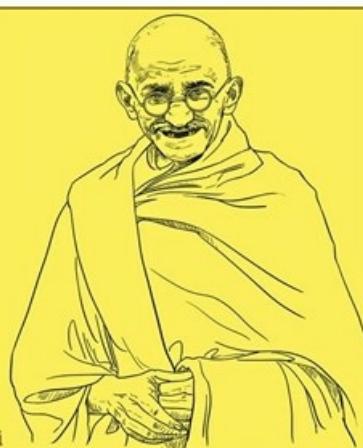
Vous ne devez pas perdre foi en l'humanité. L'humanité est comme un océan; si quelques gouttes de l'océan sont sales, l'océan ne devient pas sale.

Mahatma Gandhi



Non devi perdere fiducia nell'umanità. L'umanità è un oceano; se un po' di gocce sono sporche, non tutto l'oceano diventa sporco.

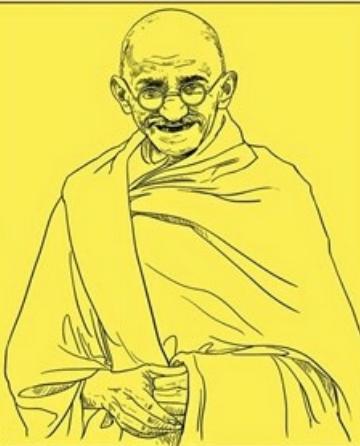
Mahatma Gandhi





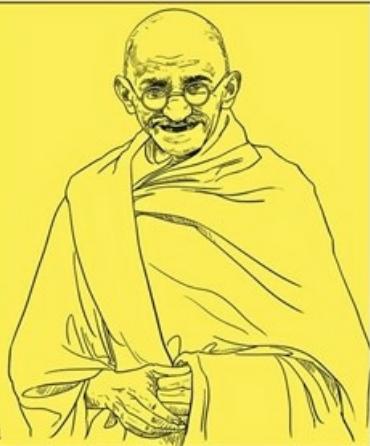
If idleness gives us pain, we will not remain idle. Similarly, if impurity causes us unhappiness, we will not be or stay impure.

Mahatma Gandhi



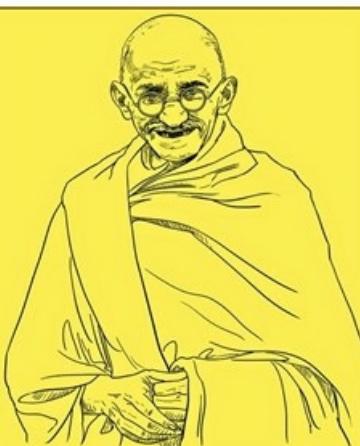
Wenn uns Untätigkeit Schmerzen bereitet, werden wir nicht untätig bleiben. Ebenso, wenn Unreinheiten uns Unglück bringen, werden wir nicht unglücklich sein oder bleiben.

Mahatma Gandhi



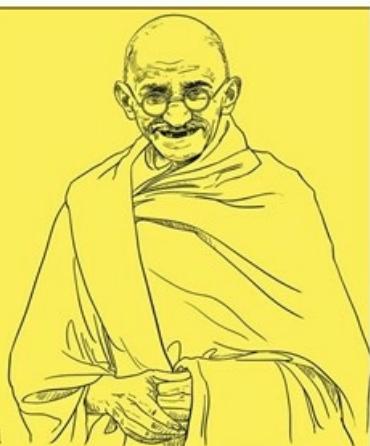
Si l'oisiveté nous fait souffrir, nous ne resterons pas inactifs. De même, si l'impureté nous rend malheureux, nous ne serons pas ou ne resterons pas impurs.

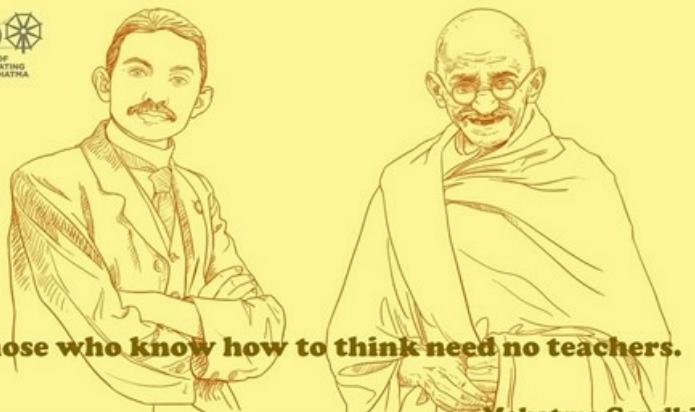
Mahatma Gandhi



Se l'ozio ci dà dolore, non resteremo inattivi. Allo stesso modo, se l'impurità ci causa infelicità, non saremo o non resteremo impuri.

Mahatma Gandhi





Those who know how to think need no teachers.

Mahatma Gandhi



Diejenigen, die wissen, wie man denkt, brauchen keine Lehrer.

Mahatma Gandhi



Ceux qui savent penser n'ont pas besoin d'enseignants.

Mahatma Gandhi

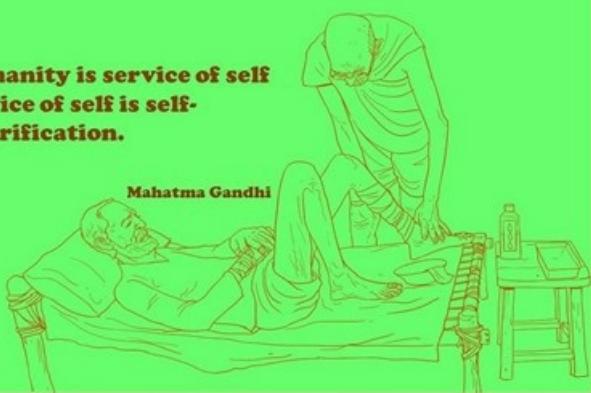


Coloro che sanno come pensare non hanno bisogno di insegnanti.

Mahatma Gandhi



**Service to humanity is service of self
and service of self is self-
purification.**



**Dienst an der Menschheit ist Dienst
am Selbst und Dienst am Selbst ist
Selbstreinigung.**



**Le service à l'humanité est le service
de soi et le service de soi est l'auto-
purification.**



**Il servizio all'umanità è il servizio
di sé e il servizio di sé è auto-
purificazione.**





**When I despair, I remember
that all through history the
way of truth and love has
always won.**

Mahatma Gandhi



**Wenn ich verzweifle,
erinnere ich mich, dass der
Weg der Wahrheit und
Liebe in der ganzen
Geschichte immer
gewonnen hat.**

Mahatma Gandhi



**Quand je désespère, je me
souviens que tout au long de
l'histoire, la voie de la vérité
et de l'amour a toujours
gagné.**

Mahatma Gandhi



**Quando dispero, ricordo
che in tutta la storia la via
della verità e dell'amore ha
sempre vinto.**

Mahatma Gandhi



**A man of truth must also be
a man of care.**



**Ein Mann der Wahrheit
muss auch ein Mann der
Fürsorge sein.**

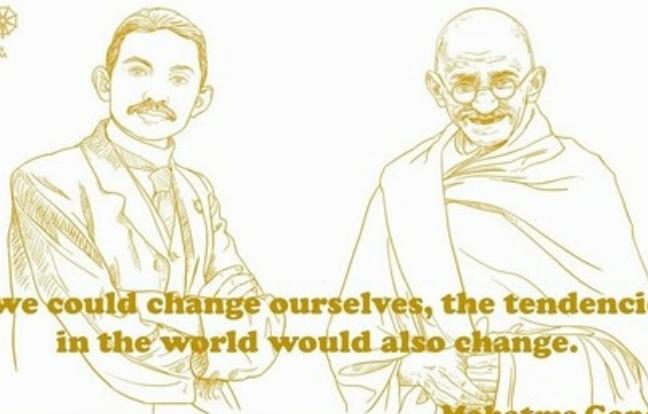


**Un homme de vérité doit
aussi être un homme de soin.**



**Un uomo di verità deve anche
essere un uomo di cura.**





If we could change ourselves, the tendencies
in the world would also change.

Mahatma Gandhi



Wenn wir uns selbst verändern könnten,
würden sich auch die Tendenzen in der Welt
ändern.

Mahatma Gandhi



Si nous pouvions nous changer nous-mêmes,
les tendances du monde changerait aussi.

Mahatma Gandhi



Se potessimo cambiare noi stessi, anche le
tendenze nel mondo cambierebbero.

Mahatma Gandhi



To deprive a man of his natural liberty and to deny to him the ordinary amenities of life is worse than starving the body; it is starvation of the soul, the dweller in the body.

Mahatma Gandhi



Einem Menschen seine natürliche Freiheit zu nehmen und ihm die gewöhnlichen Annehmlichkeiten des Lebens zu verweigern, ist schlimmer als den Körper zu verhungern; es ist der Hunger der Seele, des Bewohners im Körper.

Mahatma Gandhi



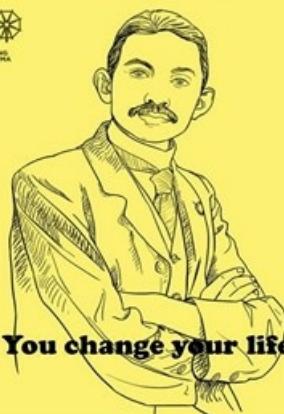
Priver un homme de sa liberté naturelle et lui refuser les agréments ordinaires de la vie est pire que de affamer le corps; c'est affamer l'âme, l'habitant du corps.

Mahatma Gandhi



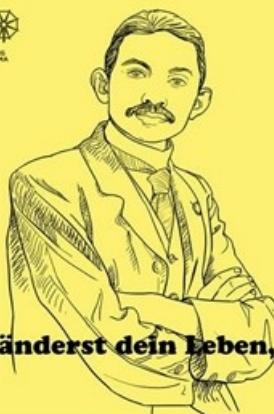
Privare un uomo della sua libertà naturale e negargli le normali comodità della vita è peggio che affamare il corpo; è la fame dell'anima, l'abitante del corpo.

Mahatma Gandhi



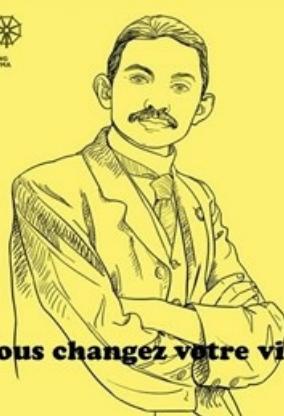
You change your life by changing your heart.

Mahatma Gandhi



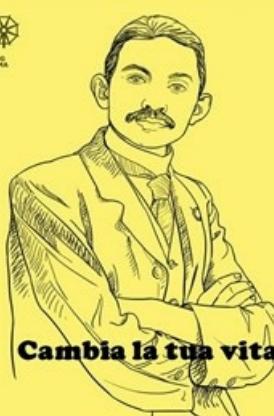
Du änderst dein Leben, indem du dein Herz änderst.

Mahatma Gandhi



Vous changez votre vie en changeant votre cœur.

Mahatma Gandhi



Cambia la tua vita cambiando il tuo cuore.

Mahatma Gandhi



**Victory attained by violence
is tantamount to a defeat,
for it is momentary.**

Mahatma Gandhi



**Der durch Gewalt errungene
Sieg ist gleichbedeutend mit
einer Niederlage, denn er ist
vorübergehend.**

Mahatma Gandhi



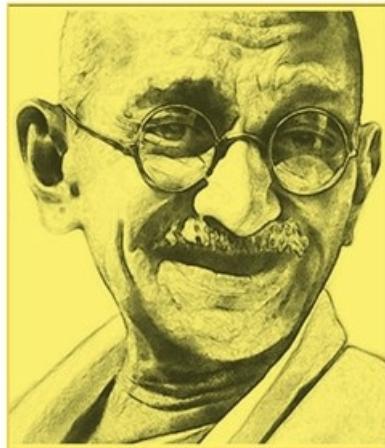
**La victoire obtenue par la
violence équivaut à une
défaite, car elle est
momentanée.**

Mahatma Gandhi



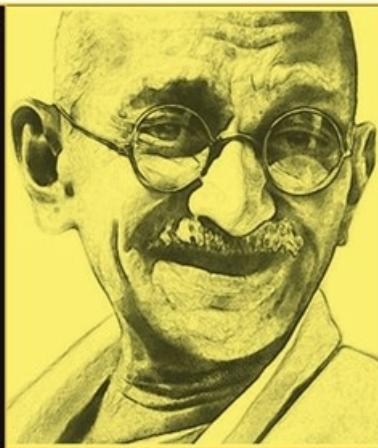
**La vittoria ottenuta con la
violenza è equivalente alla
sconfitta, perché è
momentanea.**

Mahatma Gandhi



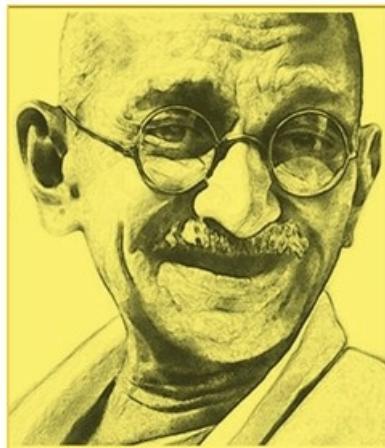
The only tyrant I accept in this world is the 'still small voice' within me. And even though I have to face the prospect of being a minority of one, I humbly believe I have the courage to be in such a hopeless minority.

Mahatma Gandhi



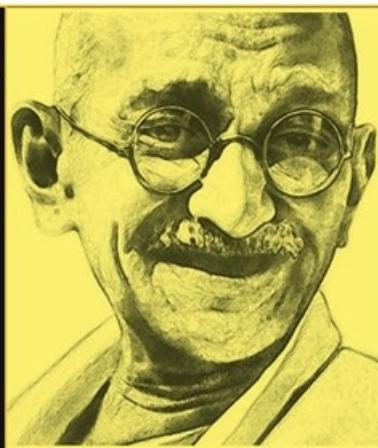
Der einzige Tyrann, den ich in dieser Welt akzeptiere, ist die "noch kleine Stimme" in mir. Und obwohl ich mich der Aussicht stelle, eine Minderheit von einer zu sein, glaube ich demütig, dass ich den Mut habe, in einer so hoffnungslosen Minderheit zu sein.

Mahatma Gandhi



Le seul tyran que j'accepte en ce monde, c'est la "voix encore petite" en moi. Et même si je dois faire face à la perspective d'être une minorité, je crois humblement que j'ai le courage d'être dans une minorité aussi désespérée.

Mahatma Gandhi



L'unico tiranno che accetto in questo mondo è "la voce silenziosa" dentro di me. E anche se devo affrontare la prospettiva di formare una minoranza di uno solo, credo umilmente d'avere il coraggio di trovarmi in una minoranza così disperata.

Mahatma Gandhi





**What does it matter if
people look upon us as
dreamers?**

Mahatma Gandhi



**Was spielt es für eine Rolle,
wenn die Menschen uns als
Träumer betrachten?**

Mahatma Gandhi



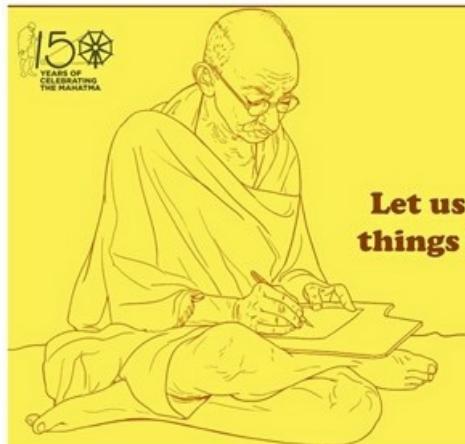
**Qu'importe si les gens nous
considèrent comme des rêveurs?**

Mahatma Gandhi



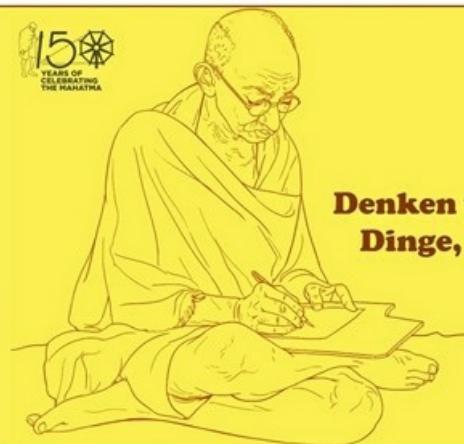
**Cosa importa se la gente ci
vede come sognatori?**

Mahatma Gandhi



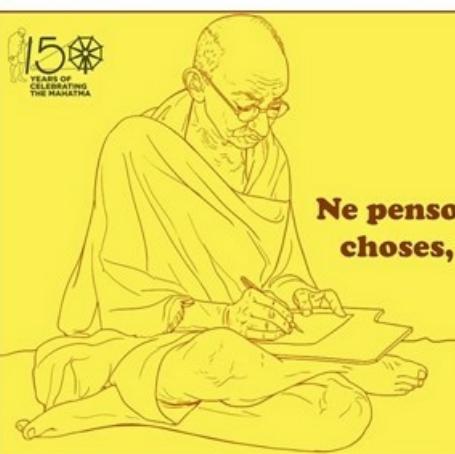
**Let us think not of big
things but of good ones.**

Mahatma Gandhi



**Denken wir nicht an große
Dinge, sondern an gute.**

Mahatma Gandhi



**Ne pensons pas aux grandes
choses, mais aux bonnes.**

Mahatma Gandhi



**Non pensiamo alle grandi
cose, ma a quelle buone.**

Mahatma Gandhi



**What matters if you are
rejected by man when God is
there to keep you.**

Mahatma Gandhi

**Was zählt, wenn du vom
Menschen abgelehnt wirst,
wenn Gott da ist, um dich zu
bewahren.**

Mahatma Gandhi

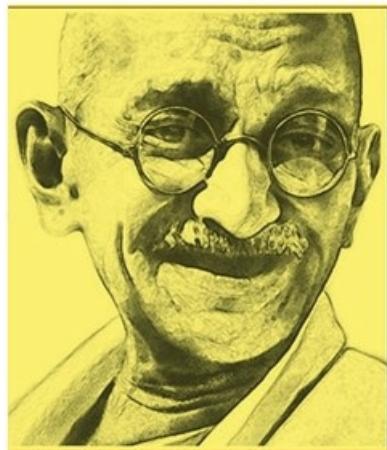


**Ce qui importe si vous êtes
rejeté par l'homme quand Dieu
est là pour vous garder.**

Mahatma Gandhi

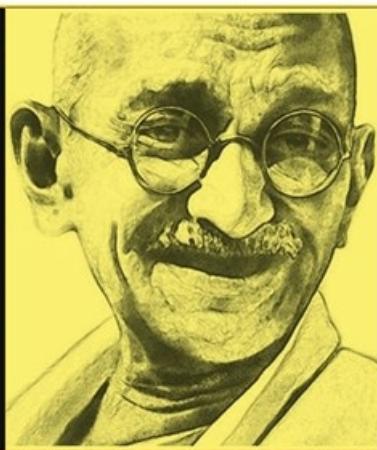
**Che cosa importa se siete
respinti dall'uomo quando Dio
è lì per custodirvi.**

Mahatma Gandhi



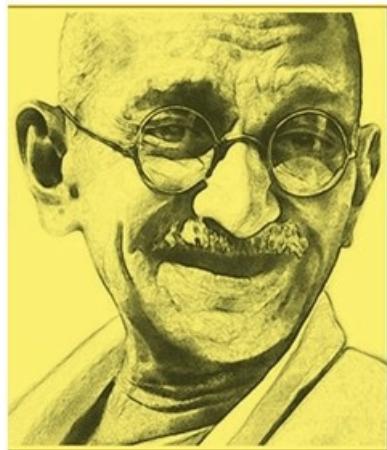
**Faith alone is the
sun of life.**

Mahatma Gandhi



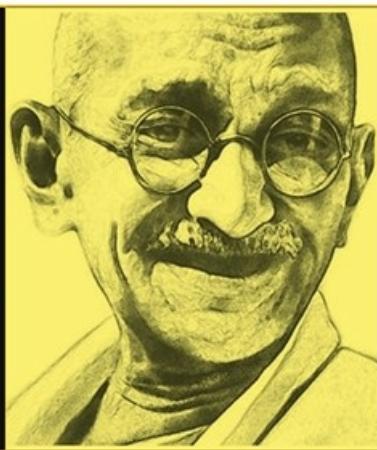
**Der Glaube allein ist die
Sonne des Lebens.**

Mahatma Gandhi



**La foi seule est le
soleil de la vie.**

Mahatma Gandhi



La fede è il sole della vita.

Mahatma Gandhi



**A thoughtless life is
like of a beast.**

Mahatma Gandhi

**Ein gedankenloses
Leben ist wie ein Tier.**

Mahatma Gandhi

**Une vie insouciante
est semblable à celle
d'une bête.**

Mahatma Gandhi

**Una vita sconsiderata
è come una bestia.**

Mahatma Gandhi



In egoism lies all trouble.

Mahatma Gandhi



Im Egoismus liegt alle Not.

Mahatma Gandhi



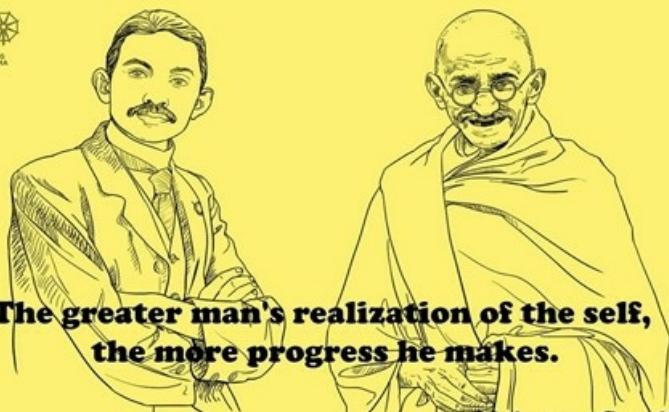
**Dans l'égoïsme réside
tout trouble.**

Mahatma Gandhi



**Nell'egoismo si trovano
tutti i problemi.**

Mahatma Gandhi



**The greater man's realization of the self,
the more progress he makes.**

Mahatma Gandhi



**Je größer die Erkenntnis des Menschen über
das Selbst, desto mehr Fortschritte macht er.**

Mahatma Gandhi



**Plus l'homme se rend compte de lui-même,
plus il progresse.**

Mahatma Gandhi



**Più l'uomo si rende conto di sé,
più progressi fa.**

Mahatma Gandhi



**It is strange that we toil so
much over externals
without a care for what lies
within.**

Mahatma Gandhi



**Es ist seltsam, dass wir so
viel über Externe schuften,
ohne uns um das zu
kümmern, was darin liegt.**

Mahatma Gandhi



**Il est étrange que nous nous
efforçons tant de choses
extérieures sans nous
soucier de ce qui est à
l'intérieur.**

Mahatma Gandhi



**E' strano che ci sforziamo
così tanto sull'esterno senza
preoccuparci di ciò che c'è
dentro.**

Mahatma Gandhi



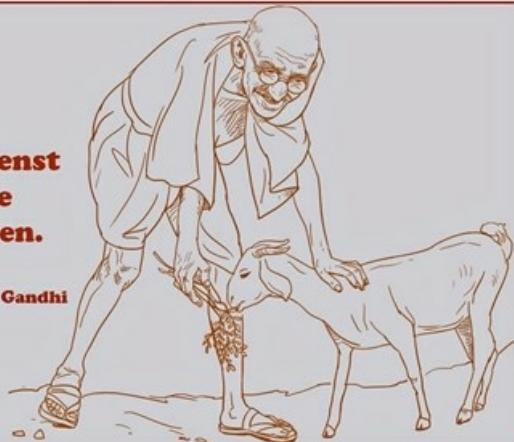
**Life spent in service
is the only fruitful
life.**

Mahatma Gandhi



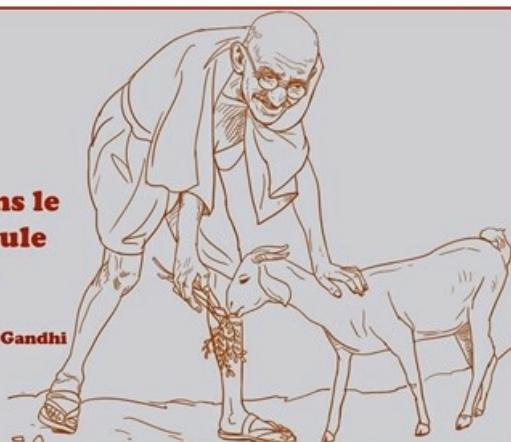
**Das Leben im Dienst
ist das einzige
fruchtbare Leben.**

Mahatma Gandhi



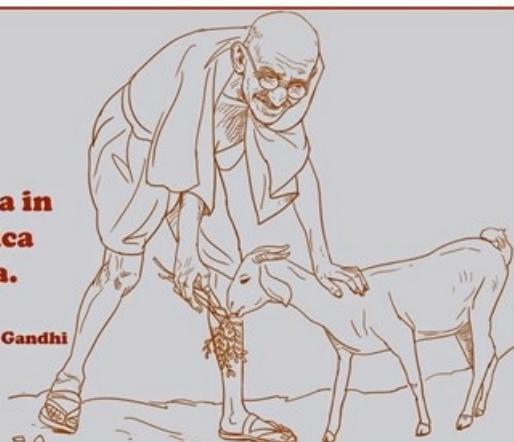
**La vie passée dans le
service est la seule
vie féconde.**

Mahatma Gandhi



**La vita trascorsa in
servizio è l'unica
vita fruttuosa.**

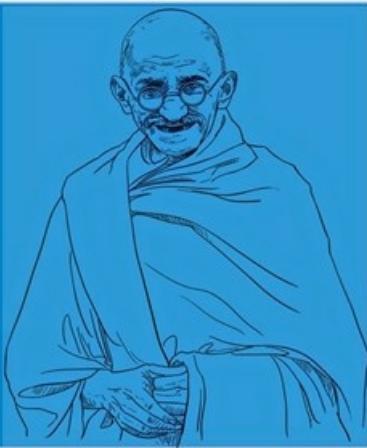
Mahatma Gandhi





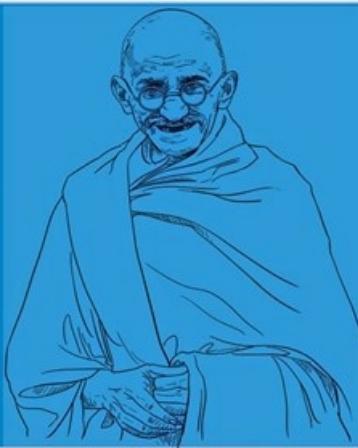
If you see inner beauty,
the outer will pale into
insignificance.

Mahatma Gandhi



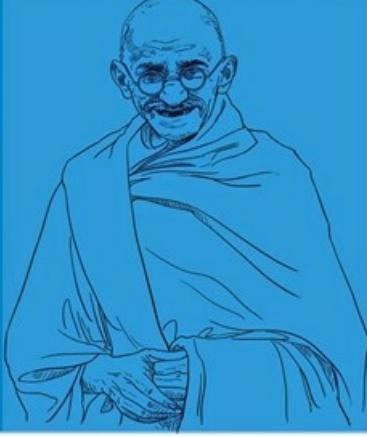
Wenn du innere
Schönheit siehst, wird
das Äußere in
Bedeutungslosigkeit
übergehen.

Mahatma Gandhi



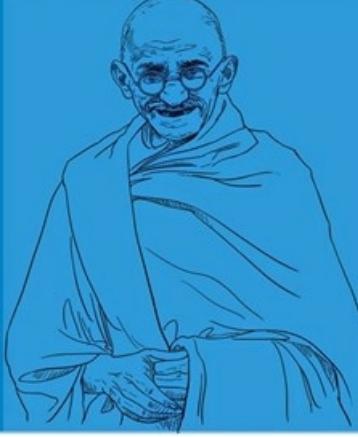
Si vous voyez la beauté
intérieure, l'extérieur
pâlit et devient
insignifiant.

Mahatma Gandhi



Se vedi la bellezza
interiore, l'esterno
impallidisce in
insignificanza.

Mahatma Gandhi





**Inner strength
grows by prayer.**

Mahatma Gandhi



**Die innere Kraft
wächst durch das
Gebet.**

Mahatma Gandhi



**La force intérieure
grandit par la
prière.**

Mahatma Gandhi



**La forza interiore
cresce con la
preghiera.**

Mahatma Gandhi



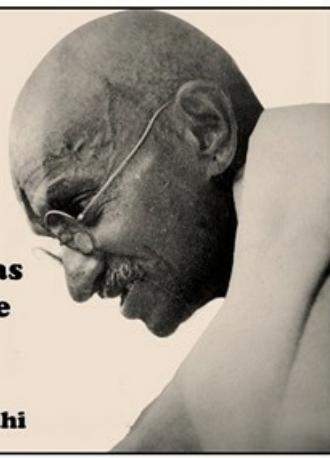
**God and Satan cannot both
reside together in our heart.**

Mahatma Gandhi



**Gott und Satan können
nicht beide in unserem
Herzen zusammen wohnen.**

Mahatma Gandhi



**Dieu et Satan ne peuvent pas
tous deux résider ensemble
dans notre coeur.**

Mahatma Gandhi



**Dio e Satana non possono
risiedere insieme nel nostro
cuore.**

Mahatma Gandhi



**To destroy is easy. To build
requires great skill and care.**

Mahatma Gandhi

**Zu zerstören ist einfach. Zu
bauen erfordert viel Können
und Sorgfalt.**

Mahatma Gandhi

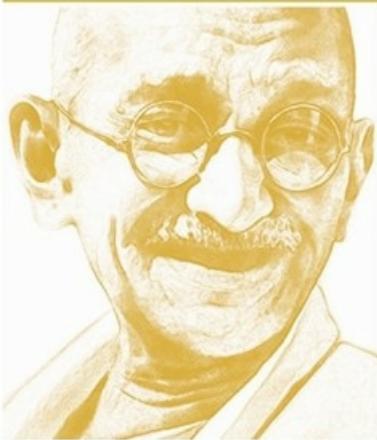


**Détruire est facile. Construire
demande beaucoup d'habileté
et de soin.**

Mahatma Gandhi

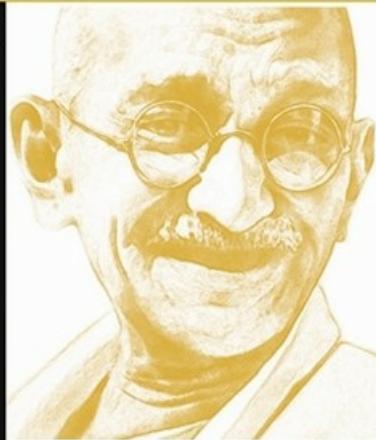
**Distruggere è facile. Costruire
richiede grande abilità e cura.**

Mahatma Gandhi



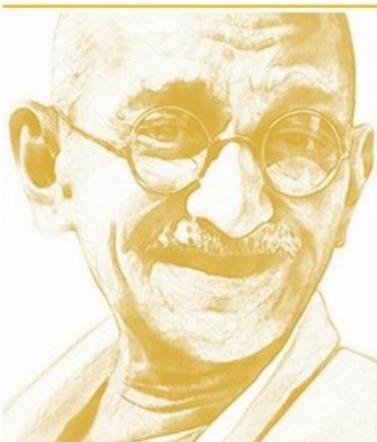
**Why fear death when its
threat is ever-present?**

Mahatma Gandhi



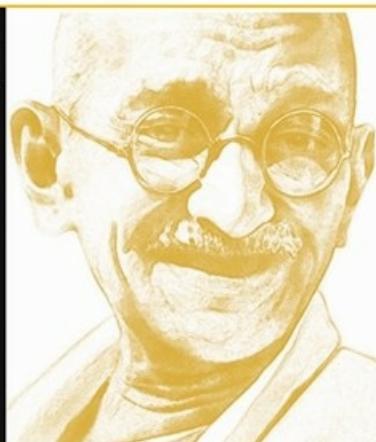
**Warum den Tod fürchten,
wenn seine Bedrohung
allgegenwärtig ist?**

Mahatma Gandhi



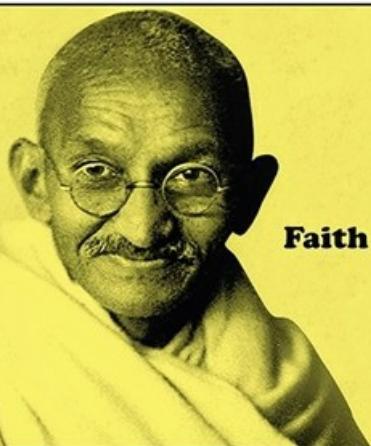
**Pourquoi craindre la mort
alors que sa menace est
toujours présente ?**

Mahatma Gandhi



**Perché temere la morte
quando la sua minaccia è
sempre presente?**

Mahatma Gandhi



Faith steers the ship.

Mahatma Gandhi



Faith steuert das Schiff.

Mahatma Gandhi



Faith dirige le bateau.

Mahatma Gandhi



La fede guida la nave.

Mahatma Gandhi



**Thought pierces even a
wall of steel.**

Mahatma Gandhi

**Der Gedanke durchdringt
sogar eine Wand aus Stahl.**

Mahatma Gandhi



**La pensée perce même un
mur d'acier.**

Mahatma Gandhi

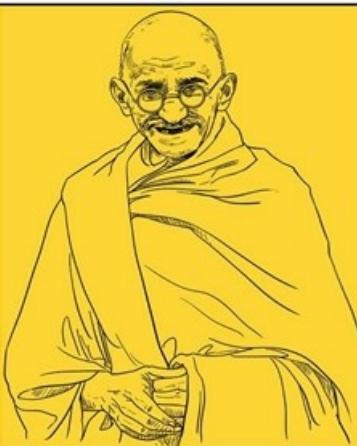
**Il pensiero trafigge anche
un muro d'acciaio.**

Mahatma Gandhi



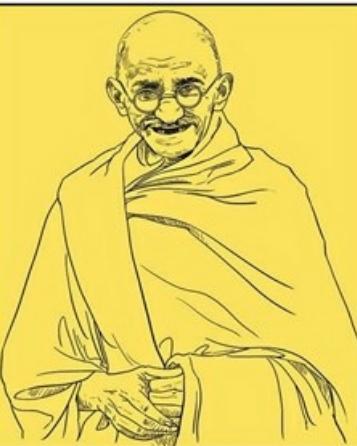
**The human body is like a musical instrument.
Any note that is wanted can be struck on it.**

Mahatma Gandhi



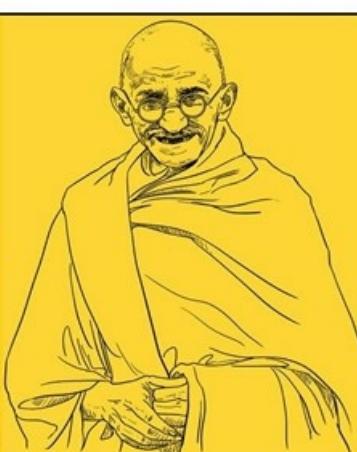
**Der menschliche Körper ist wie ein Musikinstrument.
Jede gewünschte Note kann darauf angeschlagen werden.**

Mahatma Gandhi



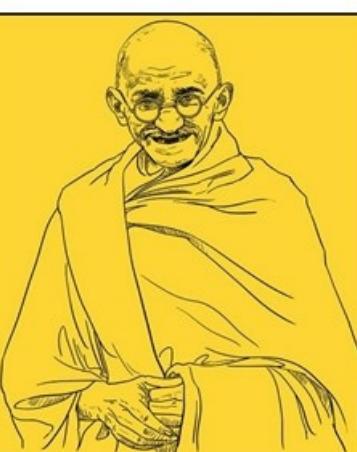
**Le corps humain est comme un instrument de musique.
N'importe quelle note désirée peut être frappée dessus.**

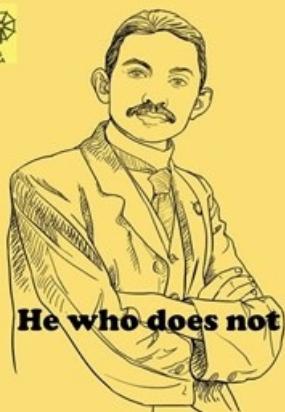
Mahatma Gandhi



**Il corpo umano è come uno strumento musicale.
Ogni nota che si desidera può essere colpita su di esso.**

Mahatma Gandhi





He who does not know himself is lost.

Mahatma Gandhi



Wer sich selbst nicht kennt, ist verloren.

Mahatma Gandhi



Celui qui ne se connaît pas lui-même est perdu.

Mahatma Gandhi



Colui che non conosce se stesso è perso.

Mahatma Gandhi



**Every man should seek for the
Source of his being.**

Mahatma Gandhi



**Jeder Mensch sollte nach der
Quelle seines Seins suchen.**

Mahatma Gandhi



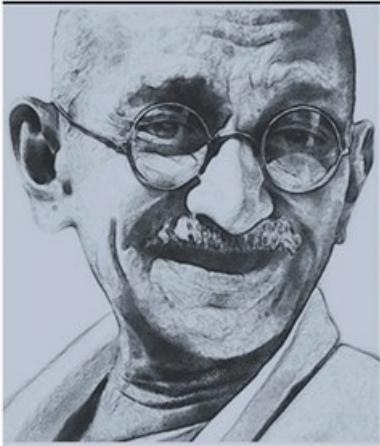
**Tout homme devrait chercher
la source de son être.**

Mahatma Gandhi



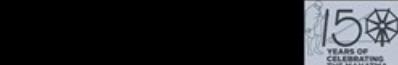
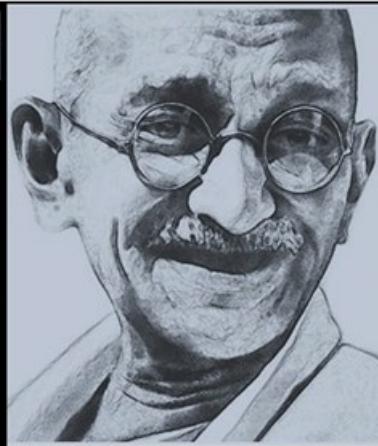
**Ogni uomo dovrebbe cercare la
fonte del suo essere.**

Mahatma Gandhi



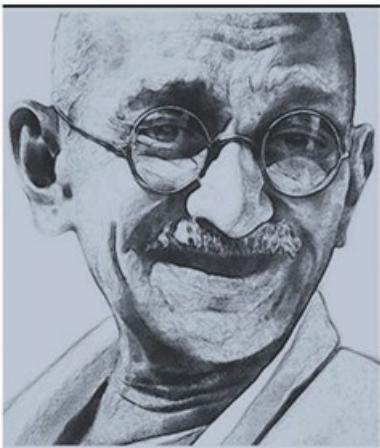
**The light of knowledge can
never dawn on the proud.**

Mahatma Gandhi



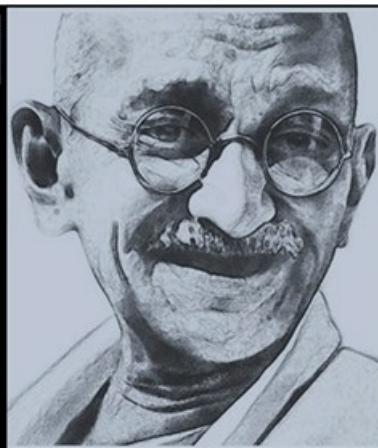
**Das Licht der Erkenntnis
kann den Stolzen nie
erahnen.**

Mahatma Gandhi



**La lumière de la
connaissance ne peut
jamais se lever sur les
orgueilleux.**

Mahatma Gandhi



**La luce della conoscenza
non può mai sorgere
sull'orgoglioso.**

Mahatma Gandhi



**Selfishness and fear must
go if one is to realize God.**

Mahatma Gandhi



**Egoismus und Angst
müssen verschwinden,
wenn man Gott erkennen
will.**

Mahatma Gandhi



**L'égoïsme et la crainte
doivent disparaître si l'on
veut réaliser Dieu.**

Mahatma Gandhi



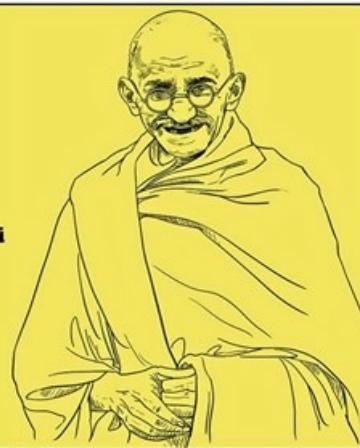
**L'egoismo e la paura
devono andare se si vuole
realizzare Dio.**

Mahatma Gandhi



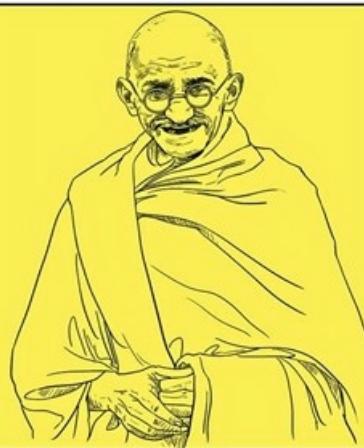
Despair corrodes man.

Mahatma Gandhi



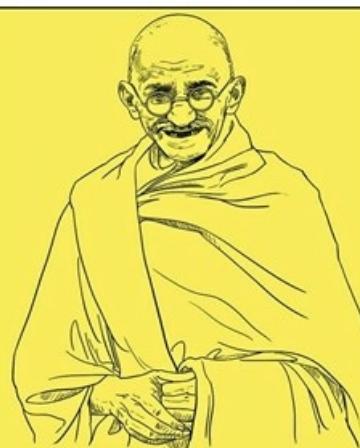
**Verzweiflung korrodiert
den Menschen.**

Mahatma Gandhi



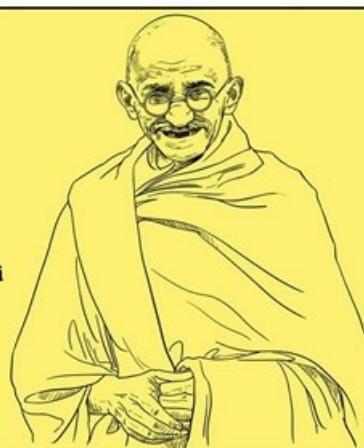
**Le désespoir corrode
l'homme.**

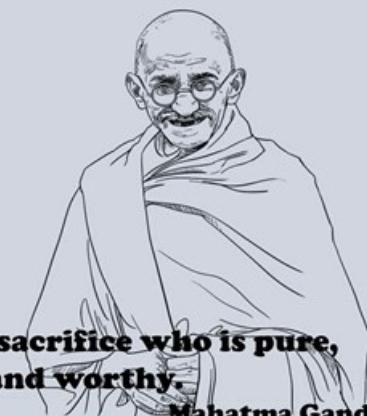
Mahatma Gandhi



**La disperazione corrode
l'uomo.**

Mahatma Gandhi





**He alone can offer sacrifice who is pure,
fearless and worthy.**

Mahatma Gandhi

**Er allein kann das Opfer bringen, das rein,
furchtlos und würdig ist.**

Mahatma Gandhi



**Lui seul peut offrir un sacrifice pur,
sans crainte et digne.**

Mahatma Gandhi



**Solo lui può sacrificare chi è puro,
senza paura e degno.**

Mahatma Gandhi



**Pure love removes all
weariness.**

Mahatma Gandhi

**Reine Liebe besiegt jede
Müdigkeit.**

Mahatma Gandhi



**L'amour pur enlève toute
fatigue.**

Mahatma Gandhi

**L'amore puro rimuove
tutta la stanchezza.**

Mahatma Gandhi





Simplicity cannot be affected, it should be ingrained in one's nature.

Mahatma Gandhi



Die Einfachheit kann nicht beeinträchtigt werden, sie sollte in der eigenen Natur verankert sein.

Mahatma Gandhi



La simplicité ne peut être affectée, elle doit être enracinée dans la nature.

Mahatma Gandhi



La semplicità non può essere influenzata, dovrebbe essere radicata nella propria natura.

Mahatma Gandhi



Verily, there should be only one fear - the fear of doing something mean or untrue.

Mahatma Gandhi



Wahrlich, es sollte nur eine einzige Angst geben - die Angst, etwas Gemeines oder Unwahres zu tun.

Mahatma Gandhi



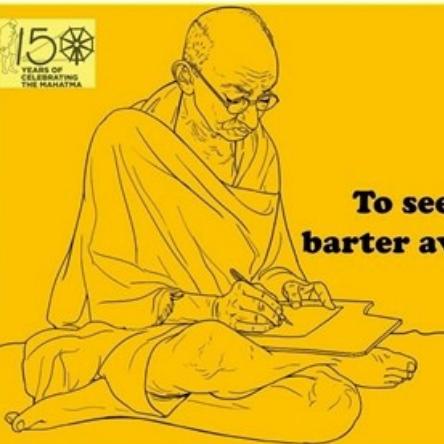
En vérité, il ne devrait y avoir qu'une seule peur - la peur de faire quelque chose de méchant ou de faux.

Mahatma Gandhi



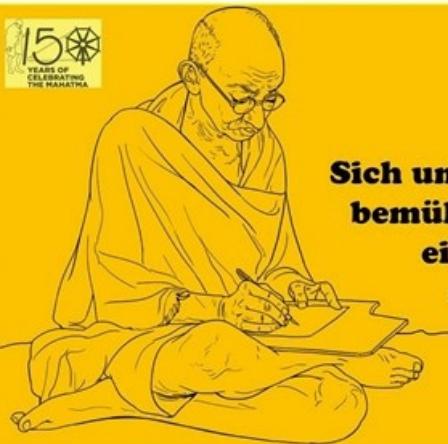
In verità, ci dovrebbe essere solo una paura - la paura di fare qualcosa di cattivo o falso.

Mahatma Gandhi



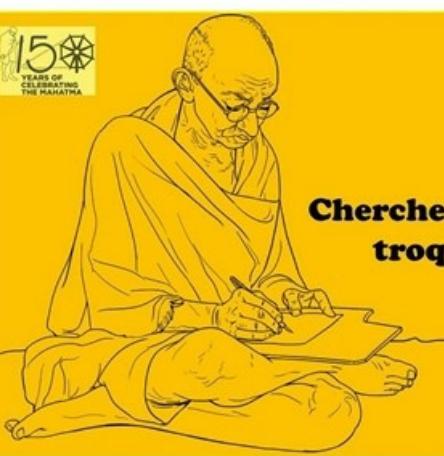
**To seek a favour is to
barter away one's freedom.**

Mahatma Gandhi



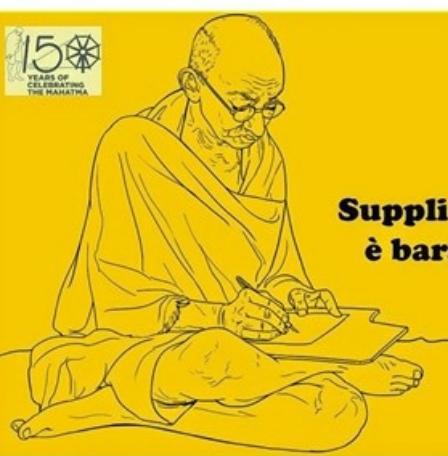
**Sich um einen Gefallen zu
bemühen, bedeutet, die
eigene Freiheit
abzutreten.**

Mahatma Gandhi



**Chercher une faveur, c'est
troquer sa liberté.**

Mahatma Gandhi



**Supplicare per un favore
è barattare la propria
libertà.**

Mahatma Gandhi



**What barrier is there that
love cannot break?**

Mahatma Gandhi



**Welche Barriere gibt es, die
die Liebe nicht überwinden
kann?**

Mahatma Gandhi



**Quelle est la barrière que
l'amour ne peut briser ?**

Mahatma Gandhi



**Che barriera è lì che
l'amore non si può
rompere.**

Mahatma Gandhi



A small body of determined spirits fired by an unquenchable faith in their mission can alter the course of history.

Mahatma Gandhi

Ein kleiner Körper von entschlossenen Geistern, die von einem unstillbaren Glauben an ihre Mission befeuert werden, kann den Lauf der Geschichte verändern.

Mahatma Gandhi



Un petit groupe d'esprits déterminés, animés d'une foi inébranlable en leur mission, peut changer le cours de l'histoire.

Mahatma Gandhi

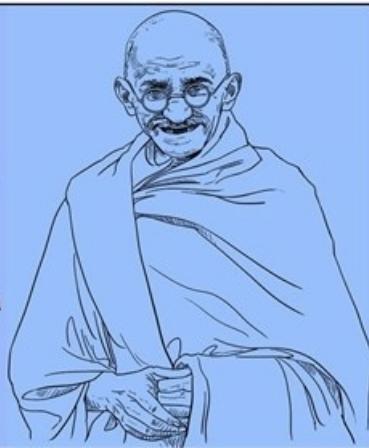
Un piccolo corpo di spirito determinato e innescato da una fede incrollabile nella sua missione, può alterare il corso della storia.

Mahatma Gandhi



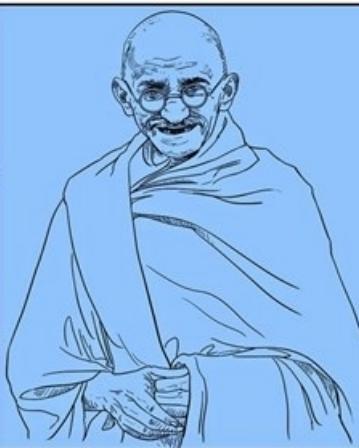
**Blind is not he who has lost
his eyes, but he who hides
his shortcomings.**

Mahatma Gandhi



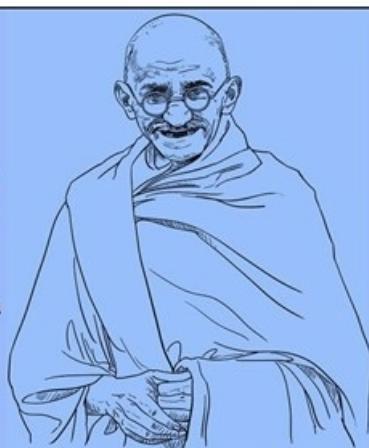
**Blind ist nicht der, der seine
Augen verloren hat,
sondern der, der seine
Mängel verbirgt.**

Mahatma Gandhi



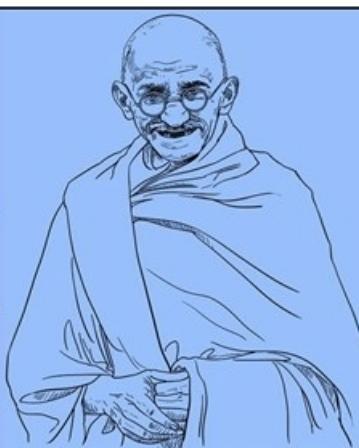
**L'aveugle n'est pas celui qui
a perdu ses yeux, mais celui
qui cache ses défauts.**

Mahatma Gandhi



**Cieco non è colui che ha
perso gli occhi, ma colui che
nasconde i suoi difetti.**

Mahatma Gandhi





The contentment that accrues to man as a result of leading a regular life, promotes his health and longevity.

Mahatma Gandhi

Die Zufriedenheit, die dem Menschen durch das Führen eines normalen Lebens entsteht, fördert seine Gesundheit und Langlebigkeit.

Mahatma Gandhi



Le contentement que procure à l'homme le fait de mener une vie régulière, favorise sa santé et sa longévité.

Mahatma Gandhi

La contentezza che si accumula all'uomo come risultato di condurre una vita regolare, promuove la sua salute e la longevità.

Mahatma Gandhi

To be continued in part-2

